

# التقرير السنوي ٢٠٠٥



بنك القاهرة عمّان  
Cairo Amman Bank



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية  
الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم



# المحتويات

## صفحة

٣	أعضاء مجلس الإدارة
٤	مؤشرات أداء البنك عام ٢٠٠٥
٧	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٨	تقرير مجلس الإدارة
١٠	إنجازات عام ٢٠٠٥
١٣	المركز المالي ونتائج أعمال البنك
١٥	التوجه الإستراتيجي لعام ٢٠٠٦
١٦	أعضاء الإدارة التنفيذية
١٧	الشركات التابعة
٢٠	البيانات المالية لعام ٢٠٠٥ وتقرير مدققي الحسابات
٥٩	بيانات إضافية





## أعضاء مجلس الإدارة

السيد خالد صبيح المصري

رئيس مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي

السيد محمد كمال الدين بركات  
(اعتباراً من ٥ كانون الثاني ٢٠٠٦)

نائب رئيس مجلس الإدارة / ممثل بنك القاهرة ش.م.م

السيد أحمد منير البردعي  
(لغاية ٥ كانون الثاني ٢٠٠٦)

نائب رئيس مجلس الإدارة / ممثل بنك القاهرة ش.م.م

### الأعضاء

السيد مقداد حسن عناب

عضواً

السيد إبراهيم حسين أبو الراغب

عضواً / ممثل شركة الإشراف للاستثمارات التجارية

السيد ياسين خليل التلهوني

عضواً / ممثل شركة المشرق للاستثمارات

الدكتور فاروق أحمد زعيتير

عضواً / ممثل شركة فلسطين للتنمية والاستثمار

السيد فريد مصطفى الشيتي

عضواً / ممثل بنك مصر أمريكا الدولي

الدكتور عبد المالك أحمد جابر

عضواً / ممثل شركة المسيرة للاستثمار

السيد غسان إبراهيم عقيل

عضواً / ممثل شركة استرا للاستثمار

السيد نشأت طاهر المصري

عضواً

السيد يزيد عدنان المفتي

عضواً / ممثل الشركة الوطنية للإنماء والتمويل

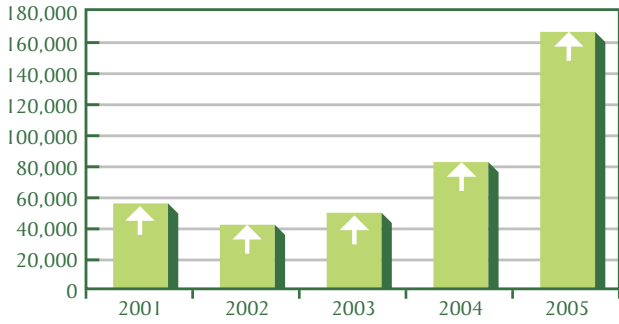
مدققو الحسابات

المحاسبون المتحدون

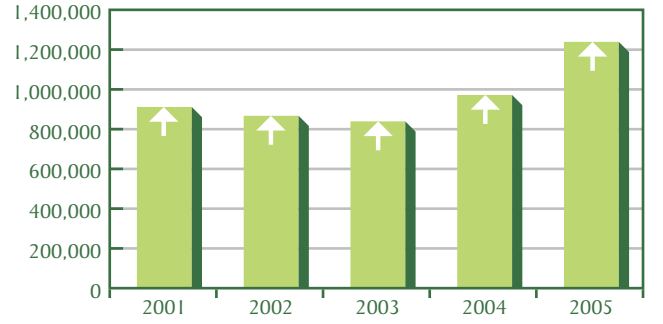
(أعضاء في مؤسسة ارنست ويونغ العالمية)

## مؤشرات أداء البنك عام ٢٠٠٥

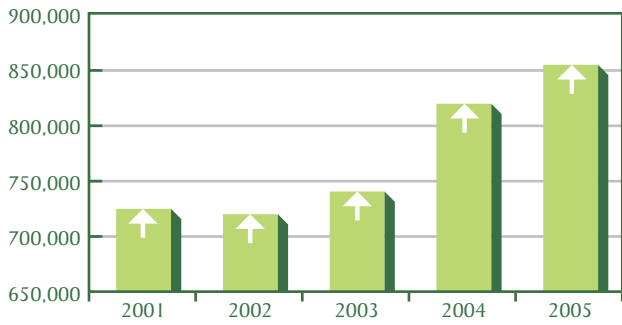
حقوق المساهمين



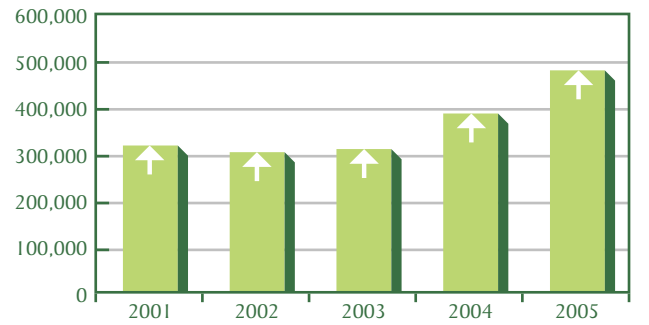
إجمالي الموجودات



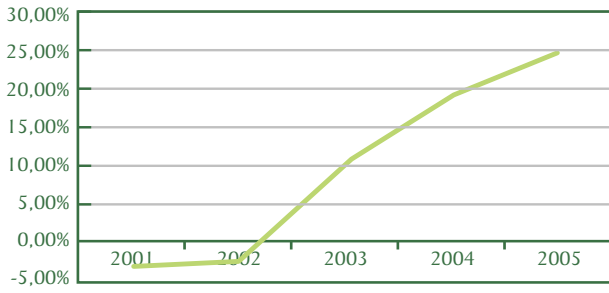
ودائع العملاء



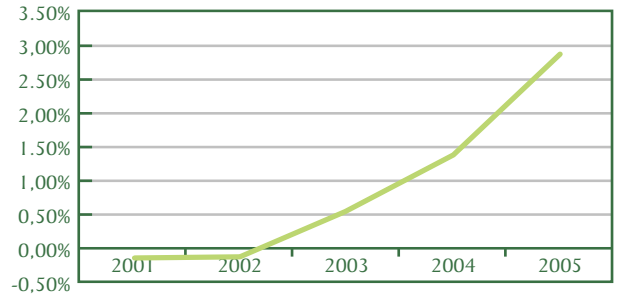
صافي التسهيلات الائتمانية



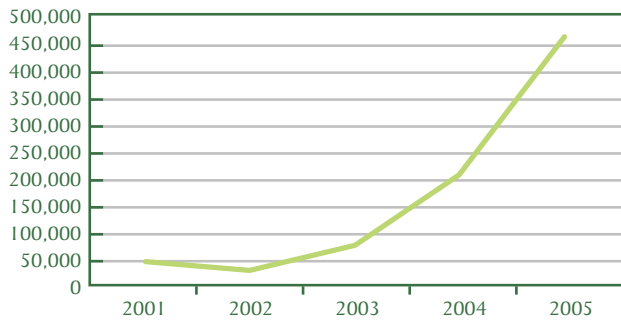
العائد على معدل حقوق المساهمين



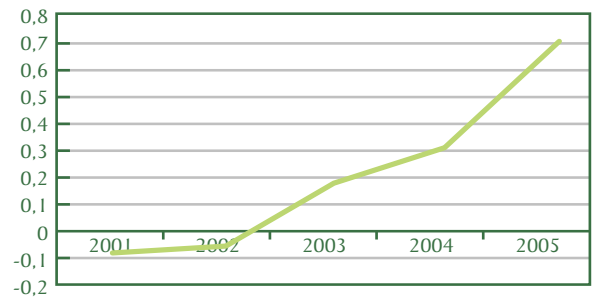
العائد على معدل الموجودات



القيمة السوقية



حصة السهم من صافي الربح







## كلمة رئيس مجلس الإدارة



حضرات السادة المساهمين الكرام..

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد..

إنه ليسعدني أن ألتقي بكم اليوم لأضع بين أيديكم التقرير السنوي السادس والأربعين لبنك القاهرة عمان.

لقد جاءت نتائج عام ٢٠٠٥ لتؤكد تطور البنك في مختلف نشاطاته وقدرته على تجاوز الأهداف وتحقيق نتائج هي الأعلى منذ تأسيس البنك قبل ما يزيد عن ٤٥ عاماً مما يمكنه من تدعيم وضعه المالي وتحسين أدائه تمهيداً لمزيد من التحسن في السنوات القادمة.

إن نتائج البنك تعكس ما حققه الأردن من نمو ونشاط اقتصادي خلال عام ٢٠٠٥، فقد ارتفعت صافي أرباح البنك بنسبة ١٥٤٪ لتصل إلى ٣١,٥ مليون دينار مقارنة مع ١٢,٤ مليون دينار في عام ٢٠٠٤، حيث ارتفعت معظم مؤشرات البنك التشغيلية والربحية. كما شهد العام استمرار التحسن في نوعية محفظة التسهيلات الائتمانية، فقد انخفضت نسبة التسهيلات غير العاملة إلى ٩,١١٪ مقارنة مع ما نسبته ١٤,٤٣٪ للعام السابق، فيما بلغت نسبة تغطية المخصصات إلى التسهيلات غير العاملة ٩٤,٧٪. وقد تمكن البنك ومن خلال هذه النتائج من تعزيز حقوق المساهمين حيث بلغت ١٦٢,٢ مليون دينار محققة نسبة نمو ٨٩,٨٪. و لتدعيم رأس المال وتعزيز قدرة البنك على توسيع أعماله وزيادة حجم نشاطه وقدراته التنافسية، يسرني أن أعلن أن مجلس الإدارة قد قرر التوصية للهيئة العامة لمساهمي البنك بزيادة رأسماله إلى ٦٧,٥ مليون دينار، وذلك عن طريق رسملة ٢٢,٥ مليون دينار من أرباحه المدورة وتوزيعها كأسهم مجانية وبنسبة ٥٠٪، بالإضافة إلى توزيع أرباح نقدية على المساهمين وبنسبة ١٠٪.

وبهذه المناسبة، أودّ أن أؤكد للجميع، مساهمين وعملاء وموظفين، أننا سوف نسعى دوماً لتطوير منهجية عملنا تمشياً مع التطورات والتغيرات التي تحصل باستمرار في مجال القطاع المصرفي وذلك بهدف تقديم خدمات مصرفية مميزة وتحقيق نتائج أفضل في السنوات القادمة بمشيئة الله تعالى.

واسمحوا لي بالنيابة عن أسرة بنك القاهرة عمان بأن أتقدم بالشكر العميق لعملائنا الكرام، الذين بثقتهم ودعمهم المتواصل استطعنا تحقيق هذه النتائج، وإلى موظفي البنك على اختلاف مواقعهم لعملهم الجاد والدؤوب ولانتمائهم وإخلاصهم ومساهماتهم في تحقيق أهداف البنك.

وإننا في بنك القاهرة عمان إذ نستذكر ضحايا الاعتداء الإرهابي الذي استهدف الوطن ومواطنيه الأبرياء ومنشأته الاقتصادية والذي تأثرنا به بشكل مباشر، حيث كان من ضحاياه الشهيد مصعب أحمد خورما، نائب المدير العام رحمه الله وأسكنه فسيح جنانه، وقد أثبت الأردن قدرته على تجاوز آثار هذه الجرائم الإرهابية والمضي قدماً بفضل حكمة قيادته الهاشمية وعزيمة شعبه الأبي.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

خالد صبيح المصري  
رئيس مجلس الإدارة

# تقرير مجلس الإدارة

## حضرات السادة المساهمين الكرام..

يسر مجلس الإدارة أن يتقدم إليكم بتقريره السنوي السادس والأربعين، الذي يتضمن خلاصة التطورات التي شهدتها الاقتصاد العالمي والاقتصاد الأردني واستعراضاً لنتائج أعمال البنك خلال العام ٢٠٠٥، كما يتضمن التقرير نظرة إلى التطورات المتوقعة على صعيد الاقتصاد المحلي في العام ٢٠٠٦.

## الاقتصاد العالمي

لقد شهد العام ٢٠٠٥ استمرار انتعاش الاقتصاد العالمي بمعدلات متزايدة، مدفوعاً باستمرار الانتعاش الاقتصادي في كل من الولايات المتحدة ومنطقة آسيا.

بلغ معدل النمو في الناتج المحلي الإجمالي لأكبر اقتصاديات العالم (الولايات المتحدة الأمريكية) ما نسبته ٥,٣٪ في العام ٢٠٠٥، مقارنة بنمو مقداره ٤٪ في العام ٢٠٠٤. وقد جاء هذا النمو مدفوعاً بارتفاع الاستهلاك، الاستثمار في القطاعات السكنية، والإنفاق على قطاعي التجهيزات الصناعية والتكنولوجية. هذا وقد كان لانساع عجز الحساب الجاري الأمريكي إضافة إلى الارتفاع الكبير في الأسعار العالمية للنفط الخام الأثر المباشر في انخفاض معدلات النمو الاقتصادي في عام ٢٠٠٥ عن العام الذي سبقه، ولكن وعلى الرغم من ذلك، فقد كان معدل النمو الاقتصادي هذا العام كافياً لاستيعاب التراجع الطفيف في سوق العمل الأمريكي. أما فيما يتعلق بالسياسة النقدية، فقد تابع بنك الاحتياطي الفيدرالي رفع أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي التي من المتوقع أن تبلغ ذروتها مع نهاية عام ٢٠٠٦، حيث وصلت سعر الفائدة على الدولار ٤,٢٥٪ في نهاية ٢٠٠٥، مقارنة بما نسبته ٢,٢٥٪ في نهاية عام ٢٠٠٤.

وفي منطقة اليورو، يبدو أن اقتصاديات دول الوحدة النقدية الأوروبية قد تابعت نموها الاقتصادي، وإن كان بدرجة أقل من العام السابق، حيث أشارت الإحصاءات الأولية الصادرة عن معهد اليوروستات نمو اقتصاد منطقة اليورو خلال عام ٢٠٠٥ بنسبة ٢,١٪، مقارنة بنسبة نمو مقدارها ١,٢٪ في العام ٢٠٠٤.

أما في اليابان، فقد تابع الاقتصاد الياباني انتعاشه التدريجي، مدفوعاً بتحسّن كافة المؤشرات الاقتصادية لا سيّما مؤشرات الطلب الداخلي.

## اقتصاديات الدول العربية

شهدت اقتصاديات غالبية الدول العربية تحسناً ملحوظاً خلال العام ٢٠٠٥، على الرغم من استمرار حالة التوتر الأمني إقليمياً، فقد أظهرت اقتصاديات دول الخليج العربي نمواً ملحوظاً في العام ٢٠٠٥، وقد جاء هذا النمو مدفوعاً بالارتفاع الكبير في حجم التدفقات النقدية الناجمة عن الارتفاع غير المسبوق في أسعار النفط الخام عالمياً، الأمر الذي أدى إلى دفع عجلة الإصلاحات الاقتصادية وتطوير القطاعات غير النفطية.

أما على صعيد الدول العربية الأخرى، فقد شهدت مصر نمواً اقتصادياً بنسبة ٢٪، كما نما الاقتصاد السوري بنسبة مماثلة، إلا أن التوقعات المستقبلية لأداء الاقتصاد السوري ما زال غامضاً إثر التوتر المستمر في العلاقات مع الولايات المتحدة الأمريكية. أما الاقتصاد اللبناني، فلم يحقق أي نمو يذكر عقب ازدياد التوتر الأمني هناك.

بالنظر إلى اقتصاديات دول المغرب العربي، نجد أن كلاً من الاقتصاديين المغربي والتونسي قد شهدا نمواً في الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٥٪، وقد جاء ذلك مدفوعاً بتحسّن صادرات كل منهما للأسواق الخارجية.

## الاقتصاد الأردني

أما على الصعيد المحلي، فقد حافظ الاقتصاد الأردني على نموه القوي الإيجابي في العام ٢٠٠٥، حيث وصلت نسبة النمو في الناتج المحلي الإجمالي ما يقارب ٧,٥٪، وهي إحدى أعلى نسب النمو الاقتصادي بين الدول العربية لهذا العام، وذلك على الرغم من استمرار حالة التوتر الأمني إقليمياً. وقد جاء هذا النمو مدفوعاً بانتعاش غالبية القطاعات الاقتصادية، لا سيّما قطاعات الصناعات التحويلية، البنوك والمصارف، الإنشاءات، الاتصالات، المياه والكهرباء.

## أولاً: القطاع النقدي

تابع البنك المركزي الأردني سياسته النقدية الرامية إلى الحفاظ على الاستقرار النقدي، وبناء احتياطات مريحة من العملات الأجنبية وصلت إلى نحو ٣,٥ مليار دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٥، ويمثل هذا المستوى تغطية ما قيمته ٦ أشهر من المستوردات، مقارنة بما قيمته ٧ أشهر من المستوردات في العام السابق. هذا فيما شهد العام ٢٠٠٥ استمرار البنك المركزي الأردني بتشديد سياسته النقدية، تماشياً مع قيام بنك الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي بالتشديد التدريجي لأسعار فائدة الدولار، حيث قام البنك المركزي الأردني برفع سعر الفائدة على نافذة الإيداع ثمان مرات لتصل إلى ما نسبته ٤,٥٪ في نهاية عام ٢٠٠٥، مقارنة بما نسبته ٢,٢٥٪ في نهاية عام ٢٠٠٤. كما انعكست هذه الزيادات المتتالية على أسعار الفائدة على أدوات الدين المختلفة المقومة بالدينار الأردني، حيث ارتفعت أسعار الفائدة على الإصدارات الجديدة وللأجيال المختلفة خلال عام ٢٠٠٥ بما يقارب ٢,٥٠٪.

أما فيما يتعلق بالتضخم، فقد شهد الرقم القياسي لأسعار المستهلكين ارتفاعاً بنسبة تفوق ٤٪ خلال العام ٢٠٠٥. وقد جاء هذا الارتفاع مدفوعاً بشكل رئيسي بارتفاع أسعار النفط العالمية، وانعكاسات ذلك على أسعار المشتقات البترولية على مستوى المستهلك.

## ثانياً: ميزان المدفوعات

نمت الصادرات الوطنية بنسبة ٤,٥٪ في العام ٢٠٠٥، وتركز هذا النمو في صادرات المناطق الصناعية المؤهلة، الأسمدة، الأدوية والمستحضرات الطبية. هذا وقد شكّلت صادرات المملكة إلى الولايات المتحدة الأمريكية الجزء الأكبر من الصادرات الوطنية، تلتها العراق، ثم المملكة العربية السعودية، فدول الاتحاد الأوروبي.

أما بالنسبة إلى الواردات، فقد فاق نموها نمو الصادرات بشكل واضح، حيث ارتفعت بنسبة تقارب ٣١٪ في العام ٢٠٠٥، وقد جاء هذا النمو عقب الارتفاع غير المسبوق في أسعار النفط العالمية التي احتلت الحيز الأكبر من مستوردات المملكة، تلتها المواد الخام والوسيلة، ثم السيارات والمعدات الكهربائية.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن حوالات العاملين في الخارج شهدت في العام ٢٠٠٥ ارتفاعاً بنسبة تفوق السنوات السابقة، بسبب التدفقات النقدية الهائلة على دول الخليج العربي، لكن وعلى الرغم من ذلك، فقد بلغ عجز الحساب الجاري في العام ٢٠٠٥ ما نسبته ١٦٪ من الناتج المحلي الإجمالي، مقارنة مع عجز نسبته ٠,٢٪ من الناتج المحلي الإجمالي في العام ٢٠٠٤.

## السياسة المالية

أظهرت الإحصاءات الأولية لأداء مالية الحكومة للأشهر الأحد عشر الأولى من عام ٢٠٠٥ ارتفاع عجز الموازنة بعد المساعدات الأجنبية إلى ٢٧٢ مليون دينار، أي ما يقارب ٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي. كما انخفض حجم المساعدات الأجنبية هذا العام إلى ٢٧٢ مليون دينار ونسبة انخفاض مقدارها ٣٧٪ عن العام الفائت.

ومن الجدير بالذكر أن الحكومة الأردنية تابعت سياستها الرامية إلى تخفيض نمو النفقات الجارية، وجعل نسبة نموها أقل من نمو الناتج المحلي الإجمالي، وذلك ضمن إطار برنامج التصحيح الاقتصادي. كما تابعت الحكومة خطتها القاضية بتخفيض نسبة الدين الخارجي إلى ٦٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي بحلول العام ٢٠٠٧.

## التوقعات الاقتصادية للعام ٢٠٠٦

من المتوقع أن يتابع الناتج المحلي الإجمالي نموه الإيجابي، لينمو بنسبة ٦٪ في العام ٢٠٠٦، وذلك وفقاً لتوقعات صندوق النقد الدولي. ومن المتوقع أن يتأثر هذا النمو كمحصلة لنمو كافة القطاعات الاقتصادية، لا سيما قطاع الصناعات التحويلية، قطاع الاتصالات، قطاعي الماء والكهرباء وقطاع الإنشاءات.

أما فيما يتعلق بالتضخم، فمن المرجح أن يتابع الرقم القياسي لأسعار المستهلكين ارتفاعه في العام ٢٠٠٦، وذلك إثر قرار الحكومة القاضي برفع الدعم عن أسعار النفط تدريجياً وعلى مراحل، كما يتوقع أن يبلغ إجمالي عجز الموازنة لعام ٢٠٠٦ ما نسبته ٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي حسب توقعات صندوق النقد الدولي.

## إنجازات عام ٢٠٠٥

### التوسع في خدمات الأفراد:

عزز بنك القاهرة عمان حضوره كبنك رائد في مجال تقديم الخدمات المصرفية للأفراد، حيث يشكل ذلك المرتكز الأساسي لإستراتيجية البنك الهادفة إلى توسيع قاعدة عملائه في كل من الأردن وفلسطين، بالإضافة إلى تحقيق ميزة تنافسية في هذا المجال من خلال تنوع الخدمات والمنتجات التي تلبى مختلف احتياجات العملاء بما في ذلك القروض الشخصية، وقروض الإسكان، وقروض تقسيط السيارات، والبطاقات الإئتمانية، والخدمات الشخصية الأخرى.

ولتحقيق أهدافه، فقد عمد البنك إلى تفعيل سياسة البيع المتقاطع Cross Selling في تسويق خدمات للأفراد سواء من خلال الحملات التسويقية أو من خلال الموافقات الإدارية المسبقة Pre-Approved Lines بالإضافة إلى تطبيق برامج تحفيزية للموظفين لتشجيع البيع المتقاطع. هذا وفي مجال تقديم خدمات مصرفية جديدة، فقد تمكن البنك من الحصول على دعم من المجموعة الاستشارية لمساعدة الفقراء (CGAP) وهي تابعة للبنك الدولي لمشروع القروض متناهية الصغر "Micro Finance" وذلك للبدء بالمشروع وتوفير المساعدة الفنية إضافة إلى دعم الخطة التسويقية للمشروع، هذا وما يزال المشروع قيد التنفيذ.

### تسهيلات الشركات

استمر البنك في سياسته القائمة على التوسع والنمو في مجال قروض التجمع البنكي، بالإضافة إلى استقطاب الشركات المميزة والمؤسسات الحكومية وشبه الحكومية ضمن معايير محددة مسبقاً ومعتمدة من مجلس الإدارة تحافظ على الحد المقبول من المخاطر الإئتمانية وتحقيق عوائد مرضية للبنك. كما بدأ البنك في التوسع باتجاه منح قروض للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، حيث تم إنشاء وحدة متخصصة ضمن إدارة تسهيلات الشركات تعنى بهذه الفئة من الشركات وذلك بدعم من برنامج إجاده.

### التعامل مع المخاطر

إدراكاً من مجلس إدارة البنك لأهمية إدارة المخاطر المختلفة التي تواجه القطاع المصرفي وتمشياً مع التوجهات العالمية وتوجيهات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص، تستمر إدارة المخاطر وهي إدارة مستقلة ومتخصصة في البنك بتركيز مهامها في التعرف على المخاطر القائمة والمحتملة وكيفية التعامل معها، ويتبع البنك مبادئ ثابتة وسياسات واضحة في عدة مجالات أهمها ضبط مخاطر الائتمان حيث يتم اتباع سياسة ائتمانية انتقائية مبنية على أساس التنوع في مجال منح التسهيلات بما يتفق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والأعراف المصرفية السليمة ورصد المخصصات اللازمة حسب هذه التعليمات والأعراف المقبولة.

أما في مجال إدارة مخاطر السوق، فإن إدارة البنك تسعى على الدوام للحد من مخاطر تقلبات أسعار صرف العملات ومخاطر الاستثمارات حيث يتم مراعاة وضع سقف وحدود للحد من هذه المخاطر وينسب تتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني. وفي مجال مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر السيولة فتتم إدارتها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات والتي تتولى مراجعة ورقابة وضبط هذه المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لهذه الموجودات والمطلوبات.

هذا وقد تم في هذا المجال:-

1. مواصلة تطوير أنظمة إدارة المخاطر واتخاذ العديد من الخطوات والتدابير اللازمة لتهيئة البنك لمتطلبات المعايير الدولية الجديدة، ومن أهمها متطلبات معايير بازل II.
2. التطوير الدائم لإجراءات العمل بما يضمن تغطيتها لكافة جوانب المخاطر والبدء بتطبيق نظام التقييم الذاتي للمخاطر وأنظمة الرقابة الداخلية CRSA وإنشاء Risk Profile يتضمن كافة أنواع المخاطر التشغيلية والإجراءات الرقابية التي تحد منها.
3. متابعة وضع ومراقبة السياسات المعمول بها في البنك ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لأي تعديلات أو تغييرات طرأت على القوانين والتعليمات والظروف الاقتصادية أو أية أمور أخرى تتعلق بالبنك.
4. تأسيس دائرة رقابة الامتثال والتي تعنى بإدارة المخاطر التي تنشأ عن عدم التزام البنك بالقوانين والتشريعات والتعليمات السارية والقوانين والأنظمة المصرفية الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.
5. العمل على تعزيز وتطوير الحوكمة المؤسسية Corporate Governance المرتكزة على مبادئ الشفافية والمساءلة والمسؤولية، بما يضمن مراقبة مستمرة لتقيد البنك بالسياسات المكتوبة وبالحدود المقررة للمخاطر وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام.

## تنمية مصادر الأموال

استمر البنك بالعمل على اجتذاب الأموال من مصادرها المختلفة، بما يضمن تحقيق أكبر قدر من المواثمة فيما بين المصادر والاستخدامات. وقد تم التركيز على استقطاب ودائع العملاء وبخاصة حسابات التوفير والتي تتسم بنوع من الاستقرار، وذلك من خلال التوسع في منح جوائز على هذه الحسابات وزيادة قيمة ودورية توزيع الجوائز. من جهة أخرى، يطمح البنك في تطوير منتجات مصرفية تساعد على استقطاب مصادر أموال لأجل طويلة نسبياً إلى جانب العمل على استكمال شبكة الفروع وتحديثها لتصبح مراكز خدمات ومنافذ تسويقية للعديد من المنتجات المصرفية المترابطة.

## تقنية المعلومات

تماشياً مع الإستراتيجية العامة للبنك، فقد تم البدء خلال عام ٢٠٠٥ بتنفيذ خطة إستراتيجية لتقنية المعلومات والتي كان قد تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة للأعوام الخمسة القادمة وذلك بهدف تمكين البنك من تحقيق أهدافه المرسومة ورفع كفاءة الإجراءات الداخلية، وقد تركزت خطة العام ٢٠٠٥ على ما يلي:-

- تحديث البنية التحتية لإدارة وفروع البنك في الأردن وفلسطين بما فيها تحديث الأجهزة والطابعات وشبكات الاتصال.
- ضمان استمرارية العمل.
- تطبيق أنظمة البطاقات المدينة والدائنة.
- تحديث وزيادة أجهزة الصراف الآلي.
- استحداث شبكة معلوماتية داخلية خاصة بأنشطة البنك وتطبيق أنظمة تسيير الأعمال الآلية بدلاً من المعاملات الورقية.
- البدء في تطبيق نظام إقراض متطور لدعم نشاطات دوائر الأفراد وتسهيلات الشركات.

## الموارد البشرية

يدرك بنك القاهرة عمان بأن موارده البشرية هي من أهم عناصر نجاحه وتقدمه وأن اتباع منهج مهني محترف في عملية الاستقطاب والتوظيف يساعد البنك على تحقيق أهدافه الإستراتيجية. وتمثل سياسة التوظيف الخاصة بالبنك التزاماً بدعم احتياجات البنك من توفير الكفاءات المطلوبة بأسلوب منهجي منظم وبأعلى مستوى من الكفاءة والفعالية.

### سياسة التوظيف

تعتمد عملية تعيين الموظفين بشكل رئيسي على مطابقة مؤهلات وخبرات وقدرات وجدارة ومهارات المرشحين للوظائف الشاغرة لدى البنك مع متطلبات هذه الوظيفة وبيئة وثقافة البنك بشكل عام. وبالتالي فإن هذه السياسة تعمل على ضمان توفير احتياجات البنك الإستراتيجية والتشغيلية من الموارد البشرية وتوفير موظفين تتطابق قدراتهم ودوافعهم بمتطلبات الوظيفة وعوائدها وتشجيع الموظفين بالتقيد والالتزام بقيم وثقافة البنك. تخضع جميع الوظائف في البنك لأغراض التوظيف إلى معايير تحدد الحد الأدنى من المؤهلات العلمية والخبرات العملية التي يجب أن تتوفر في الموظف الذي يشغل الوظيفة. هذه المعايير تبين وتوضح المعارف والمهارات والقدرات الفنية والسلوكية والإدارية بالإضافة إلى القدرات المتعلقة بالأنظمة وأدوات ومعدات العمل. يتم استقطاب الموظفين لإشغال الوظائف الشاغرة بناء على هذه المعايير وبطريقة تؤكد اختيار الشخص المناسب للوظيفة المناسبة. ويتم تقييم المتقدمين للعمل لدى البنك من خلال امتحانات خطية بالإضافة إلى عدد من المقابلات الشخصية من قبل الموارد البشرية ولجنة مختصة. ويتم اختيار المرشح المناسب بناءً على نتائج الامتحانات والمقابلات. إن البنك يعمل باستمرار على تحديث وتطوير الأدوات والمعايير التي تستخدم من أجل استقطاب واختيار موظفي البنك من أجل تعيين أفضل المرشحين للعمل لديه.

هذا ويبلغ عدد موظفي البنك ١٤٨٨ موظفاً ومستخدماً، موزعين كما يلي:

المؤهل العلمي	الأردن	فلسطين	الإجمالي
دكتوراه	١	-	١
ماجستير	٣٦	١١	٤٧
دبلوم عالي	٣	-	٣
بكالوريوس	٤٨٧	٢٢٦	٧١٣
دبلوم متوسط	١٧٤	١٥٥	٣٢٩
توجيهي	١٤٣	٢٧	١٧٠
دون التوجيهي	١٣٣	٩٢	٢٢٥
<b>المجموع</b>	<b>٩٧٧</b>	<b>٥١١</b>	<b>١٤٨٨</b>

#### برنامج تأهيل وتدريب الموظفين

تعمل دائرة التدريب على توفير فرص للموظفين لتطوير مهاراتهم وكفاءتهم وذلك من خلال برامج تدريب تعالج عدد كبير من المواضيع البنكية والفنية والإدارية والسلوكية بهدف تطوير وتحسين أداء الموظفين وبالتالي أداء البنك بشكل عام .

إن عملية تدريب موظفي البنك تبدأ عند أول يوم عمل للموظف حيث يخضع الموظف حديث التعيين حال تعيينه وقبل مباشرة عمله لبرنامج "توجيه الموظف الجديد". يتم من خلال هذا البرنامج اطلاع الموظف الجديد على سياسات وإجراءات البنك المختلفة من خلال تدريب ميداني في جميع دوائر البنك تمهيداً لاستلامه مسؤولياته الجديدة.

كما تقوم دائرة التدريب بالربط بين تقييم أداء الموظف واحتياجاته التدريبية للتأكد من إلحاق الموظف ببرامج تدريب تعمل فعلياً على تطويره وتمتية قدراته ومهاراته وتحديث معلوماته بما يتناسب مع عمله والمسار الوظيفي الخاص به.

ومن أجل تحقيق هذه الأهداف قامت دائرة التدريب بتنفيذ برنامج تدريب خلال عام ٢٠٠٥ تضمن ٣٧١ دورة تدريب منها ١٦ دورة في دول خارج الأردن، شارك فيها ١٩٦٧ موظف وموظفة. وشملت مجالات التدريب لهذه الدورات مخاطر ومكافحة غسيل الأموال، أعمال الخزينة والاستثمارات، التمويل التجاري والعمليات الأجنبية، التمويل والمحاسبة، التسهيلات المصرفية، تسويق ومبيعات، التدقيق، الحاسوب وغيرها.

#### خدمة البيئة والمجتمع المحلي

استمر البنك خلال العام بمساهماته ومشاركاته الفعالة في دعم المجتمع المحلي في الأردن وفلسطين من خلال استغلال المناسبات القومية والوطنية والدينية، حيث قام بدعم عدد من المؤتمرات والفعاليات. كما قام بتقديم الدعم المادي لعدد من الجامعات والهيئات والجمعيات والصناديق الخيرية بهدف دعم وتمتية المجتمع المحلي والقدرات الإنتاجية والمناطق الأقل حظاً، وقد قام البنك خلال العام الحالي بتقديم تبرعات بمبلغ ٩٧,٢٨٠ دينار.

#### الوضع التنافسي للبنك

عزز البنك خلال عام ٢٠٠٥ من موقعه ضمن البنوك الأردنية حيث يعتبر بنك القاهرة عمان الرائد في مجال التوسع في تقديم خدمات قروض الأفراد في الأردن، وتتوفر لديه برامج خاصة بمنح القروض لذوي الدخل المتدني ولتمويل المشاريع الصغيرة. كما يتميز البنك بانتشار شبكة فروع ومكاتبه البالغة ٦٧ فرع/مكتب في كل من الأردن وفلسطين، وارتباطها بشبكة اتصالات متطورة تمكن عملائه من القيام بجميع عملياتهم المصرفية من أي فرع أو مكتب، هذا بالإضافة إلى شبكة تتألف من ٨٥ جهاز صراف آلي.

هذا وقد انضرد البنك بتقديم الخدمات المصرفية من خلال ثلاثة مراكز استشارية لخدمة الزبائن في عمان، اربد والزرقاء بهدف تقديم خدمات وحلول مالية بالإضافة إلى زيادة الوعي المصرفي لدى العملاء القائمين والمحتملين. كمل يقدم البنك معلومات شاملة عن العقارات في الأردن، من خلال خدمة

تملك التي تعرض صوراً ومعلومات عن أكثر من ٤٠٠٠ عقار في الأردن على موقع متخصص [www.cabestate.com](http://www.cabestate.com).

هذا وتبلغ حصة بنك القاهرة عمان من إجمالي الودائع والتسهيلات في الأردن ٦٨, ٢٪، و ٨٥, ٤٪ على التوالي، فيما تبلغ ٢, ١٣٪ و ٩, ٥٧٪ في فلسطين.

# المركز المالي ونتائج أعمال البنك

## أهم المؤشرات والنسب المالية

التغير	٢٠٠٤	٢٠٠٥	(ألف دينار باستثناء حصة السهم من الربح)
			<b>نتائج العمليات</b>
			صافي إيرادات الفوائد والعمولات
%٢٩,٩٩	٣٤,٢٨٠	٤٤,٥٦٠	إجمالي الدخل
%٦٧,٩٨	٤٣,٦٩٤	٧٣,٣٩٧	الربح قبل الضرائب
%١٤٨,٥٦	١٧,٧٠٨	٤٤,٠١٥	الربح بعد الضرائب
%١٥٣,٩٠	١٢,٤٠٥	٣١,٤٩٦	حصة السهم من صافي الربح
%١٣٣,٣٣	٠,٣٠٠	٠,٧٠٠	
			<b>أهم بنود الميزانية العامة</b>
			مجموع الموجودات
%٢٥,٢١	٩٨٠,١٧٥	١,٢٢٧,٣٣١	التسهيلات الائتمانية، بالصافي
%٢٩,٨٣	٣٣٩,١٤٧	٤٤٠,٣٢٨	ودائع العملاء
%٤,٢٣	٨١٨,٩١٨	٨٥٣,٥٦٨	إجمالي حقوق الملكية
%٨٨,٥٥	٨٦,٦٢٩	١٦٣,٣٤١	
			<b>أهم النسب المالية</b>
	%١,٢٩	%٢,٨٥	العائد على معدل الموجودات
	%١٨,٤٠	%٢٥,٢٠	العائد على معدل حقوق المساهمين
	%١٦,٢٣	%١٥,٥١	كفاية رأس المال
	%١٤,٤٠	%٩,١١	صافي الديون غير العاملة/التسهيلات (بدون الفوائد المعلقة)
	%٨٥,٣٠	%٩٤,٧٠	إجمالي المخصصات/الديون غير العاملة

## المؤشرات المالية للسنوات الخمس الأخيرة

(بالآلاف باستثناء سعر السهم)

السنة المالية	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١
صافي الربح	٣١,٤٩٦	١٢,٤٠٥	٤,٤٦١	(١,٤٤٣)	(١,٧١٢)
الأرباح الموزعة	**	*	-	-	-
حقوق الملكية (معدل)	١٦٣,٣٤١	٨٦,٦٢٩	٥١,١٩٩	٤٣,٠٨٨	٥٥,٩١٥
الأسهم المصدرة	٤٥,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠
سعر السهم في السوق المالي	١٠,٤١	٧,٠٠	٣,٨٠	١,٦٠	٢,٢٣

\* تم توزيع أسهم مجانية ونسبة ٢٥%

\*\* تم توزيع أسهم مجانية بنسبة ٥٠%

## تحليل نتائج أعمال البنك

شهد البنك خلال عام ٢٠٠٥ عاماً حافلاً تميز بتحقيق معدلات نمو مرتفعة وإنجازات هي الأفضل منذ تأسيسه، فقد حقق ربحاً صافياً بعد الضريبة بمبلغ ٣١,٥ مليون دينار مقارنة مع ١٢,٤ مليون دينار لعام ٢٠٠٤ وبنسبة نمو بلغت ١٥٤% لتبلغ حصة السهم من صافي الربح ٠,٧٠ دينار مقارنة مع ٠,٣٠ دينار للعام السابق. كما ارتفعت موجودات البنك بمبلغ ٢٤٧ مليون دينار، وبنسبة ٢٥%، لتصل إلى ١,٢ بليون دينار.

هذا وقد قام البنك خلال عام ٢٠٠٥ ببيع فروع المعاملات الإسلامية في فلسطين إلى البنك الإسلامي الفلسطيني بناءً على صافي قيمة الموجودات بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥، وقد بلغ مجموع موجودات فروع المعاملات الإسلامية في نهاية عام ٢٠٠٤ مبلغ ٤٤ مليون دينار. كما قام البنك ببيع حصته في شركة المشرق العقارية محدودة المسؤولية - فلسطين إلى شركة فلسطين لتطوير المناطق الصناعية المساهمة العامة، ولم ينتج عن عمليات البيع أرباح أو خسائر جوهرية.



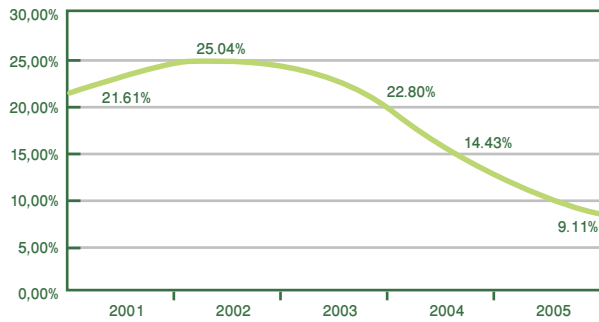
هذا وقد شهد العام ارتفاع في معظم المؤشرات المالية، حيث بلغ العائد على معدل الموجودات ٨٥،٢٪ مقارنة مع ٢٩،١٪ للعام السابق، فيما ارتفع العائد على معدل حقوق المساهمين إلى ٢٥،٢٪ مقابل ١٨،٤٪ لعام ٢٠٠٤، وبشكل عام ارتفع إجمالي الدخل بنسبة ٦٨٪ ليبلغ ٤،٧٣ مليون دينار، فقد ارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٣٥٪ ليبلغ ٣٥ مليون دينار فيما ارتفعت العمولات إلى ٩،٦ مليون دينار مقارنة مع ٨،٤ مليون دينار أي بزيادة مقدارها ١،٢ مليون دينار وبنسبة ١٣،٨٪ ويأتي هذا الارتفاع تمشياً مع سياسة البنك في تنويع مصادر الدخل.

كما حقق البنك إيرادات من محفظته الاستثمارية بمبلغ ١٧ مليون دينار مقارنة مع ٣ مليون دينار للعام السابق نتجت في معظمها عن بيع جزء من استثمارات البنك في أسهم الشركات، ويأتي هذا الإجراء انسجماً مع خطة البنك في تخفيض حجم محفظة الاستثمار في الأسهم ليصل إلى الحد المقرر من قبل البنك المركزي الأردني والبالغ ٥٠٪ من رأسمال البنك. فيما شهدت الإيرادات الأخرى ارتفاع بمبلغ ٥،٢ مليون دينار وبنسبة ١١٣،٥٪ لتبلغ ٩٠،٨ مليون دينار نتجت في معظمها من عمولات الوساطة التي تحققت من قبل الشركات التابعة للبنك نتيجة النمو غير المسبوق في أحجام التداول في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية خلال عام ٢٠٠٥.

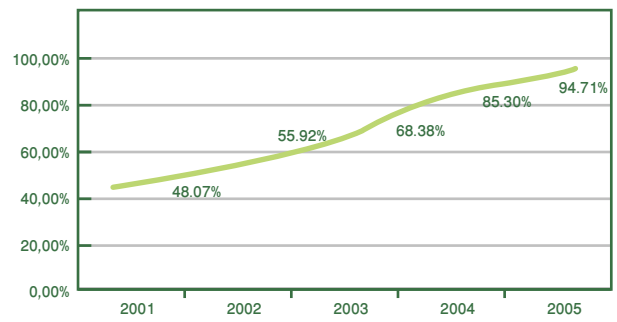
أما على صعيد المصاريف التشغيلية فقد بلغت ٤،٢٩ مليون دينار مقابل ٢٦ مليون دينار للعام السابق وبارتفاع مقداره ٤،٣ مليون دينار وبنسبة ١٣٪. وقد تركز هذا الارتفاع في نفقات الموظفين حيث ارتفعت بمبلغ ٦،٢ مليون دينار نتيجة الزيادات السنوية والمكافآت التشجيعية التي منحت لموظفي البنك خلال العام. كما ارتفعت المصاريف الأخرى وبخاصة مصاريف الأنظمة الآلية نتيجة لعمليات التطوير المستمرة التي يقوم بها في مجال تقنية المعلومات. هذا وبشكل عام فقد انخفضت نسبة المصاريف إلى إجمالي الدخل من ٦٠،١٪ للعام السابق إلى ٤١،٤٪ للعام الحالي، الأمر الذي يدل على ارتفاع كفاءة البنك التشغيلية.

استمر البنك خلال عام ٢٠٠٥ في تعزيز نشاطه في سوق الإقراض حيث ارتفع إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية إلى ٤٩٦،٤ مليون دينار مقابل ٤٠٢ مليون دينار لعام ٢٠٠٤، محققة نسبة نمو مقدارها ٢٣،٥٪. وقد تحقق هذا النمو في ظل سياسة البنك المتبعة منذ عدة سنوات والقائمة على توسيع قاعدة عملاء البنك والتوجه نحو تسهيلات الأفراد والشركات المتميزة، ولقد كان لهذه السياسة الأثر الكبير في تحسين جودة ونوعية محفظة التسهيلات الائتمانية، كما كان لها أثر على نتائج البنك، فقد انخفضت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة إلى ٩،٤٣ مليون دينار لتمثل ما نسبته ١١،٩٪ من إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية مقابل ٨،٥٥ مليون دينار وبنسبة ١٤،٤٪ لعام ٢٠٠٤. هذا وقد بلغ الوفر في مخصص تدني التسهيلات الائتمانية لعام ٢٠٠٥ مبلغ ١ مليون دينار مقابل ٢٨٠ ألف دينار للعام السابق. وبالنتيجة فقد بلغت صافي محفظة التسهيلات الائتمانية ٤٤٠،٣ مليون دينار مقابل ٢٢٩،١ مليون دينار للعام السابق أي بزيادة مقدارها ١٠١،٢ مليون دينار وبنسبة ٢٩،٨٪.

التسهيلات الغير عاملة الى التسهيلات المباشرة



نسبة التغطية للتسهيلات الغير عاملة



كما ارتفع رصيد استثمارات البنك بمبلغ ١٠٨،٤ مليون دينار وبنسبة ٩٧٪ لتبلغ ٢١٩،٨ مليون دينار، بسبب ارتفاع صافي القيمة العادلة للاستثمارات بمبلغ ٧٩،٤ مليون دينار بالإضافة إلى زيادة الاستثمارات في سوق السندات العالمية والمحلية بهدف تنويع استثمارات البنك.

أما في مجال مصادر التمويل، فقد حافظ البنك على قدرته في استقطاب الودائع حيث بلغت ودائع العملاء ٨٥٣،٦ مليون دينار بارتفاع ٧٣،٩ مليون دينار وبنسبة ٩،٥٪ (بعد استبعاد أثر ودائع فروع المعاملات الإسلامية من رصيد بداية العام).

وقد انعكست هذه النتائج إيجابياً على حقوق المساهمين، حيث بلغت ١٦٣،٢ مليون دينار مقابل ٨٦ مليون دينار للعام السابق محققة نمو نسبته ٨٩،٨٪. فقد قام البنك خلال عام ٢٠٠٥ بزيادة رأسماله إلى ٤٥ مليون دينار وذلك من خلال رسملة ١٥ مليون دينار من الأرباح المدورة والاحتياطيات الأخرى وتوزيعها كأسهم مجانية على المساهمين وبنسبة ٥٠٪، الأمر الذي ساهم في تعزيز كفاية رأس المال حيث بلغت ١٥،٥١٪ لعام ٢٠٠٥، وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من قبل البنك المركزي الأردني البالغ ١٢٪ بالرغم من قيام البنك بتسييد إسناد القرض المساند البالغ ٧،٣ مليون دينار بشكل مبرر مع العلم بأنه كان يستحق في عام ٢٠١٠، كما بلغت نسبة رأس المال الأساسي للموجودات المرجحة بالمخاطر ١٠،٨٪. ونسبة حقوق المساهمين المرجحة إلى إجمالي الموجودات ٩،٧٪، الأمر الذي يضع البنك ضمن الفئة الأولى (رأسمال جيد) وفقاً لدرجة الملاءة.

ولتدعيم قاعدة رأس المال، فقد قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة في اجتماعها القادم بزيادة رأس المال إلى ٦٧,٥ مليون دينار وذلك من خلال رسمة ٢٢,٥ مليون دينار من الأرباح المدورة وتوزيعها على المساهمين كأسهم مجانية وبنسبة ٥٠٪ لكل سهم، كما تضمنت التوصية توزيع أرباح نقدية على المساهمين وبنسبة ١٠٪. وتأتي هذه التوصية ضمن إستراتيجية البنك لتدعيم رأسماله وتعزيز قدرته على توسيع أعماله وزيادة حجم نشاطه وقدراته التنافسية. وقد كان لهذه النتائج أثر كبير على تقييم البنك من قبل مؤسسات التقييم الدولية حيث قامت مؤسسة Capital Intelligence خلال العام برفع تقييم البنك إلى BB+

## التوجه الإستراتيجي لعام ٢٠٠٦

سيتابع البنك تنفيذ إستراتيجيته والهادفة إلى تعزيز مركزه المالي وتقوية حقوق مساهميه وتحسين أدائه المالي. كما ويتطلع البنك إلى مواصلة توجهه ببناء قاعدة ودائع عملائه وتقويتها، رفع كفاءة الخدمات المصرفية التي يقدمها، تطوير إدارة المخاطر بشكل شمولي، الحفاظ على نسبة سيولة مناسبة مع تحقيق مستوى مقبولاً من العائد على توظيفات البنك المختلفة، كما سيسعى إلى الاستمرار في تبني مركزه المتقدم في مجال منح قروض الأفراد والتوسع في تقديم تسهيلات الشركات للمؤسسات المميّزة والمشاركة في قروض تجمع البنك المناسبة في الأردن. أما على صعيد تواجد البنك في فلسطين، فسيستمر البنك في تعزيز تواجده هناك والعمل على احتواء الآثار المترتبة على الأوضاع السياسية والاقتصادية على أداء البنك.

### فيما يلي أهم بنود الإستراتيجية لعام ٢٠٠٦ :

١. زيادة رأسمال البنك إلى ٦٧,٥ مليون دينار/ سهم، مع المحافظة على النمو في معدلات العائد على حقوق المساهمين.
٢. تعزيز مكانة البنك ضمن البنوك الرائدة في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد من خلال التوسع في البيع المتقاطع وتجهيز برامج محددة تشتمل على تشكيلة من القروض والخدمات بما يلبي حاجات مختلف شرائح العملاء، والتوسع في منح بطاقات الائتمان والفيزا إلكترونياً.
٣. استكمال بناء وحدة الشركات المتوسطة وصغيرة الحجم بما يساهم في زيادة التسهيلات الممنوحة لهذه القطاعات.
٤. الاستمرار في تطبيق خطة تطوير أنظمة تقنية المعلومات بما يساهم في تطوير عمليات البنك، تحسين أنظمة المعلومات الإدارية عن طريق استحداث نظام معلوماتي شامل لخدمة متخذ القرار في البنك وإنشاء مركز حاسوب بديل لضمان سير الأعمال في الحالات الطارئة. كما تهدف الخطة إلى زيادة جودة وسرعة الخدمات المقدمة للعملاء، من خلال تقديم خدمات البنك من خلال الإنترنت، الرسائل البنكية القصيرة، البنك الناطق، والبطاقات الذكية.
٥. الاستمرار في مركزية العمليات المصرفية، وبالتالي زيادة كفاءة الأداء وتحويل الفروع إلى مراكز بيع متخصصة.
٦. تعزيز شبكة فروع البنك من خلال فتح فروع جديدة، بالإضافة إلى تعزيز علاقات البنك المتميزة مع الجامعات والجهات الحكومية والتي يحظى البنك بتواجد فيها، والتوسع في أجهزة الصراف الآلي والخدمات الإلكترونية.
٧. استكمال إجراءات انتقال الإدارة العامة للبنك لمبنى برج زارة.

## أعضاء الإدارة التنفيذية

الرئيس التنفيذي

السيد خالد صبيح المصري

نائب المدير العام المفوض

الأستاذ كمال غريب البكري

مساعد المدير العام لإدارة المخاطر ورقابة الامتثال

السيدة سيمونا اوغست سايبلا

مساعد المدير العام لإدارة الخزينة والاستثمارات

الآنسة اليدا إرشاك أورفلي

مساعد المدير العام لإدارة التدقيق والتفتيش الداخلي

السيد قاسم محمد توفيق

مساعد المدير العام لإدارة الموارد البشرية والخدمات الإدارية

الآنسة غادة محمد نزال

مساعد المدير العام لإدارة بنك الأفراد

السيدة رشيدة عبد الحميد عبيدو

مساعد المدير العام لإدارة التسهيلات المركزية

السيدة إيمان محمود الضامن

مساعد المدير العام – المدير الإقليمي لفروع فلسطين

السيد جوزيف حنا نسناس

## الشركات التابعة للبنك

فيما يلي نبذة عن الشركات التابعة للبنك:

### الشركة الوطنية للأوراق المالية

تأسست الشركة الوطنية للأوراق المالية كشركة مساهمة خصوصية محدودة المسؤولية في رام الله في فلسطين في عام ١٩٩٥. تعمل الشركة كوسيط في سوق فلسطين للأوراق المالية. وقد باشرت الشركة عملها مع بداية عمل السوق، وافتتحت فروعاً لها في مدينتي غزة وبيت لحم. يملك البنك كامل رأس مال الشركة المدفوع البالغ ٣٥٢,٥ ألف دينار.

### الشركة الوطنية للخدمات المالية

تأسست الشركة الوطنية للخدمات المالية، التي تعمل كوسيط في بورصة عمان، كشركة محدودة المسؤولية في المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ١٩٩٢. يملك البنك ما نسبته ١٠٠% من رأس مال الشركة المدفوع والبالغ ٥٠٠ ألف دينار مع نهاية عام ٢٠٠٥، وقد أقر مجلس إدارة بنك القاهرة عمان في نهاية عام ٢٠٠٥ خطة إعادة الهيكلة الخاصة بالشركة الوطنية والمتضمنة رفع رأس مالها المدفوع إلى ٥ مليون دينار، وتأهيلها لتقديم العديد من الخدمات الاستثمارية بالإضافة إلى خدمات الوساطة. وستقوم الشركة بتقديم خدمات الوساطة المحلية والإقليمية والدولية، بالإضافة إلى خدمات إدارة الأصول من حيث إدارة محافظ استثمارية للعملاء، وتأسيس وإدارة صناديق الاستثمار ذات الأغايات المختلفة، وتقديم المشورة المالية والاستثمارية. ونتيجة للتطوير الحاصل على إمكانيات الشركة من الناحية البشرية والأنظمة المالية والمعلوماتية، فقد قرر مجلس إدارة البنك أن يوكل مهام إدارة محفظة البنك الاستثمارية في مجال السندات للشركة بحيث تصبح الذراع الاستثماري للبنك ومدير الاستثمار له. وهذا من المتوقع أن تنتهي عملية إعادة هيكلة وتأهيل الشركة الوطنية للخدمات الوطنية بحيث تنتقل الشركة إلى موقعها الجديد والمخصص لتقديم خدماتها المالية والاستثمارية لعملائها مع منتصف عام ٢٠٠٦، وستعمل الشركة من موقعها الجديد تحت الاسم التجاري الذي تم تسجيله لدى مراقب الشركات والمعروف بـ "شركة أوراق للاستثمار".

### شركة القاهرة عمان / مارشال

تأسست شركة القاهرة عمان/مارشال في جزر المارشال خلال عام ١٩٩٩. كشركة مساهمة محدودة المسؤولية، بهدف تملك محافظ استثمارية وتولي إدارتها والتصرف بها. يمتلك البنك كامل رأس مال الشركة، هذا وقد اتخذ مجلس إدارة البنك قراراً بتصفية الشركة.



# البيانات المالية



# تقرير مدققي الحسابات

إلى مساهمي بنك القاهرة عمان

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة الموحدة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة البنك، وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة، وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية الموحدة. وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء الرأي.

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك القاهرة عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعماله الموحدة وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها.

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٦ شباط ٢٠٠٦

المحاسبون المتحدون

# الميزانية العامة الموحدة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤ دينار (معدل)	٢٠٠٥ دينار	إيضاحات	الموجودات
٣٣٢,٠٤٠,٤٢٧	٣٤٧,٣٢٨,٩٦٣	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٤٨,٧٠٧,٩٥٩	١٥١,١٠١,٥٧٥	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٩٨٥,٢٠٠	٢,٤٨٥,٢٠٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٠,٨٧٢	١١٥,٠٦٣	٧	موجودات مالية للمتاجرة
٣٣٩,١٤٧,١٢٥	٤٤٠,٣٢٧,٨٨٣	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١١١,٤٣٩,٩٥٤	٢١٩,٨٣٠,٣٨٦	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧,٧٨٣,١٧١	٢٠,٤٦٩,٣٦٧	١٠	موجودات ثابتة - صافي
٤٢٧,٧٧٣	٧٨٤,٢٦٤	١١	موجودات غير ملموسة
٢٨,٥٥٢,٧٨١	٤٤,٨٨٧,٨٨٦	١٢	موجودات أخرى
<b>٩٨٠,١٧٥,٢٦٢</b>	<b>١,٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات -</b>
١٠,٤٩٢,٠٤٩	٧٥,٦٤٥,٠٣٤	١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨١٨,٩١٨,٣٦٧	٨٥٣,٥٦٧,٦١٠	١٤	ودائع عملاء
٢٥,١٨٨,٦١٥	٣٢,٩٥٩,٣٩١	١٥	تأمينات نقدية
٣,٥٠٢,٠٠٠	١٥,٧١٢,٣٩٨	١٦	أموال مقترضة
٤,١١٨,٢٤٣	٤,٥٦٧,٧٣١	١٧	مخصصات متنوعة
٨,٣١٧,٠٥٩	١٥,٧٦٦,٢٠٤	١٨	مخصص ضريبة الدخل
-	٣٣,٩٧٧,٢١٠	١٨	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٥,٧٥٥,٨٧٦	٣١,٧٩٢,٥٧٠	٢٠	مطلوبات أخرى
٧,٢٥٤,٠٠٠	-		اسناد قرض
<b>٨٩٣,٥٤٦,٢٠٩</b>	<b>١,٠٦٣,٩٨٩,٤٤٨</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية -</b>
			<b>حقوق مساهمي البنك</b>
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٢١	رأس المال المكتتب به والمدفوع
١١,٥٧٩,٠٩٨	١٥,٨١٧,٠٧١	٢٢	احتياطي قانوني
٥,٢٨٤,٣٦٨	-	٢٢	احتياطي خاص
٢,٨١٨,٣٩٠	٣,٨١٢,٧٣٦	٢٢	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٥,٩٩٣,٦٠٦	٧١,٥١٩,٤٩١	٢٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
١٠,٣٧٣,٤٩٥	١٩٢,١٤١	٢٤	أرباح مدورة
-	٢٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥	أسهم مقترح توزيعها
-	٤,٥٠٠,٠٠٠	٢٥	أرباح مقترح توزيعها
<b>٨٦,٠٤٨,٩٥٧</b>	<b>١٦٣,٣٤١,٤٣٩</b>		<b>مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك</b>
٥٨,٠٠٩,٠٩٦	-	٢٦	حقوق الأقلية
<b>٨٦,٦٢٩,٠٥٣</b>	<b>١٦٣,٣٤١,٤٣٩</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٩٨٠,١٧٥,٢٦٢</b>	<b>١,٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.



## بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤ دينار (معدل)	٢٠٠٥ دينار	إيضاحات	
٣٥٢٦٧,٢٤٨	٤٨,٧٥٦,٨٢٦	٢٧	الفوائد الدائنة
٩,٣٩١,٩٨٠	١٣,٧٥٩,١٦٦	٢٨	الفوائد المدينة
٢٥,٨٧٥,٢٦٨	٣٤,٩٩٧,٦٦٠		صافي إيرادات الفوائد
٨,٤٠٤,٣٦٤	٩,٥٦٢,١٩٢	٢٩	صافي إيرادات العمولات
٣٤,٢٧٩,٦٣٢	٤٤,٥٥٩,٨٥٢		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٦٦٩,٧١١	١,٨٢٨,١٤٢		أرباح عملات أجنبية
٢٦,٣٥٩	٢٥١,٨٠٢	٣٠	أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٣,١٤٤,٨٠٠	١٦,٩٩٤,٨٣٣	٣١	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٤,٥٧٣,١٣٥	٩,٧٦٢,٦١٦	٣٢	إيرادات أخرى
٤٣,٦٩٣,٦٣٧	٧٣,٣٩٧,٢٤٥		إجمالي الدخل
١٥,٤٩٦,٦٨٢	١٨,٠٨٢,٧٧٥	٣٣	نفقات الموظفين
١,٧٩٤,٠٩٠	١,٨١٤,٨٣١	١١ و ١٠	استهلاكات وإطفاءات
٨,٢١٧,٨٩٥	٩,٦٣٢,٥٥٤	٣٤	مصاريف أخرى
(٢٧٩,٧٨٢)	(١,٠١٩,٢٣٦)	٨	الوفر في مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٧٥٧,٢٠٤	٨٧١,٣٠٠	١٧	مخصصات متنوعة أخرى
٢٥,٩٨٦,٠٨٩	٢٩,٣٨٢,٢٢٤		إجمالي المصروفات
١٧,٧٠٧,٥٤٨	٤٤,٠١٥,٠٢١		الربح قبل الضرائب
٥,٣٣٧,٨٩٥	١٢,٥٤٠,٤٨٢	١٨	ضريبة الدخل
١٢,٣٦٩,٦٥٣	٣١,٤٧٤,٥٣٩		الربح للسنة
			ويعود إلى:
١٢,٤٠٥,٣٨٥	٣١,٤٩٦,٢٣٦		مساهمي البنك
(٣٥,٧٣٢)	(٢١,٦٩٧)	٢٦	حقوق الأقلية
٠/٢٠٠	٠/٧٠٠	٣٥	حصة السهم من ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية الواحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

مجموع حقوق الملكية دينار	حقوق الأقلية دينار	المجموع دينار	أسهم مقترح توزيعها دينار	أرباح مقترح توزيعها دينار	أرباح مدفورة دينار	التغير التراكم في القيمة العادلة دينار	حقوق مساهمي البنك			رأس المال المكتسب به والذموع دينار	
							اجتماعي محاطر مصرفية عامة دينار	تفرغ خلاصي دينار	خلاص دينار		
٨٦,٦٢٩,٥٠٣	٥٨٠,٠٩٦	٨٦,٠٤٩,٩٥٧	-	-	١,٠٣٧٢,٤٤٥	٢٥,٩٩٢,٦٠٦	٢,٨١٨,٢٩٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٥	التغير التراكم في القيمة العادلة - صافي
٤٥,٥٢٥,٨٨٥	-	٤٥,٥٢٥,٨٨٥	-	-	-	٤٥,٥٢٥,٨٨٥	-	-	-	-	ذبح السنة
٣١,٤٤٧,٥٣٩	(٢١,٦٨٧)	٣١,٤٤٩,٢٣١	-	-	٢,١٤٤,٦٣١	-	-	-	-	-	المجموع
١٦٦,٦٢٩,٤٧٧	٥٥٨,٢٩٩	١٦٦,٠٧١,٠٧٨	-	-	٤,١٨٦,٩٧٦	٧١,٥١٩,٤٩١	٢,٨١٨,٢٩٠	١١,٥٧٩,٠٩٨	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٥٥,٠٠٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المحول إلى المتفرغ توزيعها
-	-	-	-	-	-	-	٩٤٤,٢٤٦	-	-	٤,٢٣٧,٩٧٣	أرباح الأسهم خريفة
-	-	-	-	-	-	(٤,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	بيع الأسهم التابعة
-	-	-	٢٢,٥٠٠,٠٠٠	-	(٢٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	الأرباح المتفرغ توزيعها
-	-	-	-	-	٢٧,٠٣١١	-	-	-	-	-	أرباح الأسهم خريفة
(٥٥٨,٢٩٩)	(٥٥٨,٢٩٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بيع الأسهم التابعة
١٦٦,٣٤٦,٤٢٩	-	١٦٦,٣٤٦,٤٢٩	٢٢,٥٠٠,٠٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠	١٩,٢١٤١	٧١,٥١٩,٤٩١	٣,٨١٨,٢٩٠	١٥,٨١٧,٠٧١	٤,٥٥٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة
٤٨,٧٠٢,٩٤٢	٦٢,٠٧١٦	٤٨,٧٠٨,٢٧٧	-	-	١٥,٦٣٤,٥١٥	(٧,٤٤٠,٣٧٣)	-	٩,٨٠٤,٦٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة أثر تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعارة
٢,٤٤٥,٢٩٩	-	٢,٤٤٥,٢٩٩	-	-	(١٥,٥٦٨,٨٣٦)	١٥,٥٦٨,٨٣٦	٢,٤٤٥,٢٩٩	-	-	-	الرصيد في بداية السنة المعدل
٥١,١٩٩,٢٤٢	٦٢,٠٧١٦	٥٠,٥٧٨,٥٢٦	-	-	٦٥,٦٧٩	٧,٩٢٧,٥١٠	٢,٤٤٥,٢٩٩	٩,٨٠٤,٦٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	التغير التراكم في القيمة العادلة - صافي
١٨,٠٦٠,١٥٨	(٤,٨٨٨)	١٨,٠٦٥,٠٤٦	-	-	-	١٨,٠٦٥,٠٤٦	-	-	-	-	ذبح السنة
١٢,٣١٩,٦٥٣	(٢٥,٧٣٢)	١٢,٤٠٥,٣٨٥	-	-	١٢,٤٠٥,٣٨٥	-	-	-	-	-	المجموع
٨١,٦٢٩,٥٠٣	٥٨٠,٠٩٦	٨١,٠٤٩,٩٥٧	-	-	١,٢٤٧,٦٠٦	٢٥,٩٩٢,٦٠٦	٢,٤٤٥,٢٩٩	٩,٨٠٤,٦٢٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المحول إلى من الاحتياطات
-	-	-	-	-	(٢,٠٩٧,٥٦٩)	-	٣٢٢,٠٩١	١,٠٣٧٢,٣١٨	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	الزيادة في رأس المال
٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة
٨٦,٦٢٩,٥٠٣	٥٨٠,٠٩٦	٨٦,٠٤٩,٩٥٧	-	-	١,٠٣٧٢,٤٤٥	٢٥,٩٩٢,٦٠٦	٢,٨١٨,٢٩٠	١١,٥٧٩,٠٩٨	٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٥١ جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاحات	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
دينار ١٧٧٠٧٠٥٤٨	دينار ٤٤٠١٥٠٢١		الربح قبل الضرائب
			<b>تعديلات لتبوء غير نقدية</b>
١٧٩٤٠٩٠	١٨١٤٠٨٣١		استهلاكات وإطفاءات
( ٢٧٩٧٨٢ )	( ١٠١٩٢٣٦ )		الوفر في مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٧٥٧٢٠٤	٨٧١٣٠٠		مخصصات أخرى
( ١٩٣٧٨٥٤ )	( ١٥٨٥٧٧٤٥ )		أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٢٦٨٣٧١		خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧٦٧٢	( ٢٣٢٥٠ )		( أرباح ) خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
( ٣٠٥٨٩ )	١٨٧١		خسائر ( أرباح ) بيع موجودات ثابتة
٤٩١٠٦	٢٥٠٠٠٠		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٤٤٤٠٢	-		خسائر بيع موجودات مستملكة
( ٨١٧٣٩٤ )	( ٢٢٥١٢٢٠ )		أرباح بيع موجودات مستملكة
( ١٢٩٨٩٥٩ )	-		الوفر في المخصصات
( ١٢٠٨١٣١ )	( ١٤٥٠٣٤٨ )		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٤٨٨١٣١٣	٢٦٦٠٩١٩٥		<b>الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات</b>
			<b>التغير في الموجودات والمطلوبات -</b>
( ٣٥٤٥٠٠٠ )	-		الزيادة في أرصدة لدى البنوك المركزية مقيدة السحب
( ١٣١٠٠٠٣٠ )	٢٥٠٧٩٢٨٥		النقص ( الزيادة ) في نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية ( التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر )
( ١٩٨٥٢٠٠ )	( ٥٠٠٠٠٠ )		النقص في الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية ( التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر )
٣٤٤٧٢	٩٠٥٩		الزيادة ( النقص ) في موجودات مالية للمتاجرة
( ٧٤٦٠٠٦٧٥ )	( ٩٩٨١٦٣٨٤ )		الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة
( ٣٢٨٣٤٥٣ )	( ١٤٣٣٣٤٨٥ )		النقص في الموجودات الأخرى
٩٩٢٦٠٠	( ٩٩٢٦٠٠ )		( النقص ) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ( تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر )
٧٩٠٠٦٨٨٨	٣٤٦٤٩٢٤٣		الزيادة في ودائع العملاء
( ٥٣٣٢٩ )	٧٧٧٠٧٧٦		الزيادة ( النقص ) في تأمينات نقدية
( ٢٩٢٢٠٣ )	( ٧٦٦٩٥٠ )		مخصصات أخرى
٣٠٩٩١٥٠	١٦٠٣٦٦٩٤		الزيادة في مطلوبات أخرى
١٢٠٢٠٥٣٣	( ٦٢٥٥١٦٧ )		<b>صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل قبل الضرائب</b>
( ٢٥٨٠٩٥٧ )	( ٥٠٩١٣٣٧ )		الضرائب المدفوعة
( ١٣٧٨٤٢٤ )	( ١١٣٤٦٥٠٤ )		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل</b>
			<b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>
( ٣٧٧٤١٢٩٦ )	( ٦٣٣٥٥٦١٧ )		شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٦٧٧٥٧٦	٥٠٠٥٧٦٥٤		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١١٦٨٦٢	٢٩٩٩٦٢		بيع موجودات ثابتة
( ٢١٢٧٤٤٦ )	( ٤٦٢٠٩٩٨ )		شراء موجودات ثابتة
-	( ٥٢٨٣٥٣ )		شراء موجودات غير ملموسة
-	( ٥٥٨٣٩٩ )		بيع استثمار في شركة تابعة
( ٣٠٠٧٤٣٠٤ )	( ١٨٧١٥٧٥١ )		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار</b>
			<b>التدفق النقدي من عمليات التمويل</b>
٥٠٠٠٠٠٠	-		زيادة في رأس المال
( ٣٥٤٥٠٠٠ )	( ٧٢٥٤٠٠٠ )		اسناد قرض مساندة
-	١٥١٤٦٨٠٢		مبالغ مقترضة
( ٥٣١٧٥٠ )	( ٢٩٣٥٤٠٤ )		تسديد مبالغ مقترضة
-	٢٧٠٣٦١		أرباح أسهم خزينة
٩٢٣٢٥٠	٥٢٢٧٧٥٩		<b>صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>
١٢٠٨١٣١	١٤٥٠٣٤٨		تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
( ٢٩٣٢١٣٤٧ )	( ٢٣٣٨٤١٤٨ )		<b>صافي النقص في النقد وما في حكمه</b>
٤٢٩٣٧٥٦٥٢	٤٠٠٥٤٣٠٥	٣٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٤٠٠٥٤٣٠٥	٣٧٦٦٧٠١٥٧	٣٦	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥١ جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### (١) معلومات عامة

إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس خلال عام ١٩٦٠ وذلك بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٥١ في المملكة الأردنية الهاشمية، وفلسطين وعددها ١٦ والشركات التابعة له.

تم إقرار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠٠٦/١) بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٦ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

### (٢) أهم السياسات المحاسبية

#### أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية، وكذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة.

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

#### التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير التقارير المالية الدولية الجديدة السارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥.

إن التأثير الرئيسي للتعديلات في السياسات المحاسبية هي كما يلي:

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٢٩ ولمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٠ وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني، تم احتساب احتياطي مخاطر مصرفية عامة وإثباته كتوزيع للربح بدلاً من احتساب مخصص عام وإثباته كعبء على الربح. وبناءً عليه تم تعديل رصيد الأرباح المدورة كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٤ وتعديل بيان الدخل للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ بأثر المخصص العام.

إن أثر التعديلات وإعادة التبيويب على البيانات المالية الموحدة للبنك لعام ٢٠٠٤ مبينة في إيضاح (٥١).

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

#### أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته، وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة، وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية- الأردن والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠ر٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين والتي تأسست عام ١٩٩٥ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٢٥٢ر٥٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- شركة القاهرة- جزر مارشال تأسست عام ١٩٩٩ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥ر٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. تقوم الشركة بأعمال الاستثمارات المالية. اتخذت إدارة البنك قراراً بتصفية شركة القاهرة جزر المارشال، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

- قام البنك خلال عام ٢٠٠٥ ببيع كامل حصته من شركة المشرق العقارية محدودة المسؤولية - فلسطين إلى شركة فلسطين لتطوير المناطق الصناعية المساهمة العامة ولم يتم توحيد أعمالها بعد ذلك التاريخ. وذلك مع أساس صافي قيمة الموجودات باستثناء قرض جمعية موظفي بنك القاهرة عمان كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥.

- قام البنك بتاريخ ١٣ أيار ٢٠٠٥ بتوقيع اتفاقية مع البنك الاسلامي الفلسطيني، تم بموجبها بيع فروع المعاملات الاسلامية في فلسطين إلى البنك الاسلامي الفلسطيني بناءً على صافي قيمة الموجودات باستثناء قيمة الاستثمار في أسهم شركة الاتصالات الفلسطينية بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ على أن يلتزم بنك القاهرة عمان بسداد ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة المستحقة حتى تاريخ نفاذ الاتفاقية. بلغت صافي موجودات فروع المعاملات الاسلامية بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ٢ر٢٠٢ر٨٠٠ دولار أمريكي بما يعادل ٢٧٨٦ر٢٧٠ر٢٧٠ دينار. في حين بلغت خسائر فروع المعاملات الاسلامية للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ والظاهرة في بيان الدخل ٣٠ر١٥٨ دينار، وعليه لم يتم توحيد أعماله بعد ذلك التاريخ.

- لم يتم توحيد البيانات المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد بيانات مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

### **موجودات مالية للمتاجرة**

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

في حال إعداد بيانات مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في بيان الدخل.

### **تسهيلات ائتمانية مباشرة**

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني. يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى بيان الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

### **موجودات مالية متوفرة للبيع**

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل لأدوات الدين إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في بيان الدخل عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

### **القيمة العادلة**

إن أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### **التدني في قيمة الموجودات المالية**

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

### الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	%
معدات وأجهزة وأثاث	٢
وسائط نقل	٩ - ١٥
أجهزة الحاسب الآلي	١٥
	٢٠

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية، فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.

### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة، وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة.

### ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي.

- يقوم البنك باحتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢)، هذا وترى إدارة البنك أنه من الأنسب عدم إظهار الأثر الضريبي كموجودات ضمن البيانات المالية.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية، ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

## التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

## تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

## تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

## الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، وبعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

## الموجودات غير الملموسة

- يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ويتم تصنيفها على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل.

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل.

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

- تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة حاسوب وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٠٪.

## العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

- عند توحيد البيانات المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية.



## النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتتراز ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

## (٣) استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن، وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- تم اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في بيان الدخل للسنة.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

## (٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٦٦٨٩١٣٣	٢٧١١٣٢٣٩	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
١٠٤٠٨٧٠١	١٢٨١٠٢٩٤	- حسابات جارية وتحت الطلب
٤٣٤٤٣٠٨٩	١٤٣١٩٦٥٦	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٧٩٣٩٥١٣٥	٧٢٨٤٦٤٥٥	- متطلبات الاحتياطي النقدي
١٧٢١٠٤٣٦٩	٢٢٠٢٣٩٣١٩	- شهادات إيداع
<u>٣٣٢٠٤٠٤٢٧</u>	<u>٣٤٧٣٢٨٩٦٣</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧٠٩٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- يشمل بند شهادات الإيداع مبلغ ٣٩٠٢٥٣٤٧ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ ومبلغ ٦٤٨١٠٤٣٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

#### (٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	حسابات جارية وتحت الطلب
٣١١٧٤٢٨	١٧٨٧٢١٨٥	٣١١٧٤٢٨	١٧٨٦٧٩٩٤	-	٤١٩١	
١٤٥٥٩٠٥٣١	١٣٣٢٢٩٣٩٠	١٤٥٢٣٦٠٣١	١٣٦١٣٩٣٩٠	٣٥٤٥٠٠	٧٠٩٠٠٠٠	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
١٤٨٧٠٧٩٥٩	١٥١١٠١٥٧٥	١٤٨٣٥٣٤٥٩	١٤٤٠٠٧٣٨٤	٣٥٤٥٠٠	٧٠٩٤١٩١	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٤٠٥٠٦٣٥ دينار كما في ٢١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ٢٥٧١٤٤١ دينار كما في ٢١ كانون أول ٢٠٠٤

#### (٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	إيداعات تستحق خلال فترة أكثر من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر
١٩٩٨٥٢٠٠	١٩٩٨٥٢٠٠	١٩٩٨٥٢٠٠	١٩٩٨٥٢٠٠	-	-	
-	٥٠٠٠٠٠	-	-	-	٥٠٠٠٠٠	شهادات إيداع تستحق خلال فترة من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر
١٩٩٨٥٢٠٠	٢٤٩٨٥٢٠٠	١٩٩٨٥٢٠٠	١٩٩٨٥٢٠٠	-	٥٠٠٠٠٠	المجموع

#### (٧) موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
دينار	دينار	
٩٠٥٦٧	١١٥٠٦٣	أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية
٣٠٥	-	سندات حكومية مدرجة في الأسواق المالية
٩٠٨٧٢	١١٥٠٦٣	المجموع

## (٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٢٦١٥٩٦	٢٣٨٠١٠٦	كمبيالات وأسناد مخصومة ×
٨٢٠٦٢٨٠٧	١١٨٤٥٣٢٤٧	حسابات جارية مدينة
٣١٤١٨٤٠٤٨	٣٧١٤٥٣٧٢	سلف وقروض مستغلة ××
٨٦٣٥٨٠	٤٣٨٤٦١٨	بطاقات الائتمان
٢٥٣٩١١٩	-	أخرى
<u>٤٠٢٠١١١٥٠</u>	<u>٤٩٦٣٦٣٢٤٣</u>	<b>المجموع</b>
١٥٢٤٦١٦١	١٤٤٤٢٦٥٠	ينزل: فوائد معلقة
٤٧٦١٧٨٦٤	٤١٥٩٢٧١٠	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
<u>٣٣٩١٤٧١٢٥</u>	<u>٤٤٠٣٢٧٨٨٣</u>	<b>صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة</b>

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٤٦٤٥٤ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ١٣٦٨٠ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

\*\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٤٦٢٦٠٣٣ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ١٧٣٠٠٩٠٥ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

### التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	دول الشرق الأوسط الأخرى	المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣١٠١٥١٥	٣٠٦٧٢٥٦	-	٣٠٦٧٢٥٦	الزراعة
٢١٦٦٨١٩٣	٢١٣٨٤٥٣١	٥٩٨٩٧٥٢	١٥٣٩٤٧٧٩	الصناعة والتعدين
١٠٧٩١٧٣٩	٩٢١٧٨١١	٥٥٣٩٤٩٩	٣٦٧٨٣١٢	الإنتاجات
٧٧٨٠٨٨٦٠	٧٥٨٩٧٨٠١	٢٩٣٩٠٣٠٧	٤٦٥٠٧٤٩٤	التجارة العامة
٤٠٧٨٨٤٨	٣٧٨٠٣١٠	٩٥٨٥٤٥	٢٨٢١٧٦٥	خدمات النقل
٧٣٩٨٧٥١	٥٥٣٥٨٦٨	٢٨٦٣٣٢٦	٢٦٧٢٥٤٢	سياحة وفنادق ومطاعم
٥٣٩٥٦١٤٤	٧٤٥٧٩٠٩٦	٤٠٣٢٨٩٥	٧٠٥٤٦٢٠١	خدمات ومرافق عامة
٤٣٤٨٤٠٥	١٣١٦٩٤٥	٤٢٥٨٩٩	٨٩١٠٤٦	خدمات مالية
١٢٥١٠٨١	١٩٦٥٧٠٤	-	١٩٦٥٧٠٤	شراء الأسهم
٦٤٢٨٢٣٤٥	٧٨٤٨٢٤٦٦	-	٧٨٤٨٢٤٦٦	تمويل شراء عقارات
٣٩٤٨١٧٣	٤٨٤١٨٩٦	-	٤٨٤١٨٩٦	تمويل السيارات
١٩١٨٤٦٥	١٦٢٢٧٥٤٥	١٤٤٥٤٢٣	١٨٢١٢٢	تمويل السلع الاستهلاكية
١١٢٨١٢٤٣٥	١٥٢٠٣١٩٤٨	٢٣٨٩٨٥٦٦	١٢٨١٣٣٢٨٢	قروض أفراد
٣٤٦٤٦١٩٦	٦٢٦٣٤٠٦٦	٤٨١٩٨٦٩٤	١٤٤٣٥٣٧٢	أخرى
<u>٤٠٢٠١١١٥٠</u>	<u>٤٩٦٣٦٣٢٤٣</u>	<u>١٢٢٧٤٢٩٠٦</u>	<u>٣٧٣٦٢٠٣٣٧</u>	<b>المجموع</b>

### التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٦٦٧٧٩٠٧٣	٨٠٠٥٢٦٩٦	قطاع عام
		قطاع خاص:
١٥١٠١٩٥٧٨	١٧٧٣٦٠٩٨٨	شركات ومؤسسات
١٨٤٢١٢٤٩٩	٢٣٨٩٤٩٥٥٩	أفراد
<u>٤٠٢٠١١١٥٠</u>	<u>٤٩٦٣٦٣٢٤٣</u>	

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٥٦ر٨٢٥ر٢٣١ دينار أي ما نسبته (١١ر٤٥٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٧٠ر٠٠٦ر١٤٥ دينار أي ما نسبته (١٧ر٤١٪) من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٣ر٩١٤ر٠٩٢ دينار أي ما نسبته (٩ر١١٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٥٥ر٨٢٥ر٣٢٥ دينار أي ما نسبته (١٤ر٤٣٪) من الرصيد الممنوح في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٤٦ر٠٢٤ر٠٠٢ دينار أي ما نسبته (٩ر٢٧٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٤٥ر٧٨٢ر٧٩١ دينار أي ما نسبته (١١ر٣٩٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٣٤ر٠١٨ر٦٩٤ دينار أي ما نسبته (٦ر٨٥٪) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٢٠ر٩٩٥ر٢٨٢ دينار أي ما نسبته (٥ر٢٢٪) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ١١١ر٧٧٤ر٦٣٤ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ٨٥ر٨٣٣ر٦٤٠ كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٢٦٥ر٧٩٠ر٠٩٤٣ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ٢١٨ر٥٧٧ر٧٢٢ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

#### مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٨ر٨٣٤ر٠٥٤	٤٧ر٦١٧ر٨٦٤	الرصيد في بداية السنة
( ٢٧٩ر٧٨٢ )	( ١ر٠١٩ر٢٣٦ )	المقتطع (الوفر) خلال السنة
-	( ٢٤٥ر١٣٨ )	المحول إلى مخصص القضايا المقامة ضد البنك (إيضاح ١٧)
( ٩٣٦ر٤٠٨ )	( ٤ر٦٦٠ر٧٨٠ )	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
<u>٤٧ر٦١٧ر٨٦٤</u>	<u>٤١ر٥٩٢ر٧١٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى بمبلغ ٦ر٢٠١ر٥٦٠ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ٨ر٥٠٣ر٦٣١ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

#### الفوائد المعلقة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٥ر١٧١ر٥٨٩	١٥ر٢٤٦ر١٦١	الرصيد في بداية السنة
٢ر١٨٧ر٦٣٨	١ر٩٥٥ر٦٥٠	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
( ٦٢٤ر٤٨٤ )	( ٩٩٨ر٩١٧ )	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
( ١ر٤٨٨ر٥٨٢ )	( ١ر٧٦٠ر٢٤٤ )	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
<u>١٥ر٢٤٦ر١٦١</u>	<u>١٤ر٤٤٢ر٦٥٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

## (٩) موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية :
٢٠٥٤٥٠٠٠	١٣٦٤٥٤٢	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٨٠٦٧٥٨٠	٣٣٣١٧٥٤٩	سندات واسناد قروض شركات
١٢٥٥٧٧٨٦	٦٣٩٦١٣١	سندات مالية أخرى
٥٣٢٨٣٧٨٨	١٢٩٦٦٢٦١٤	أسهم شركات
<u>٧٨٣٥٤١٥٤</u>	<u>١٧٠٧٤٠٨٣٧</u>	<b>مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية</b>
		<b>موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية :</b>
١٤٠٢٦٤٢٥	١٧٠٠٥٨٦٠	اذونات خزينة حكومية
٣٠٨١٦٣٨٢	١٦١٨٠٧٤	سندات مالية حكومية وبكفالتها
١٠٧٠١٦٥٢	٢٦٨٠٨٣٩٧	سندات واسناد قروض شركات
-	٢٠٨٣٤٧	سندات مالية أخرى
٣٥٦٢٦٣٤	٣٤٤٢٠٤٠	أسهم شركات
٩٧٨٧٠٧	٦٨٣١	استثمارات أخرى
<u>٣٣٠٨٥٨٠٠</u>	<u>٤٩٠٨٩٥٤٩</u>	<b>مجموع موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية</b>
<u>١١١٤٣٩٩٥٤</u>	<u>٢١٩٨٣٠٣٨٦</u>	<b>مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع</b>

تحليل السندات وأذونات الخزينة:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٣٤٠٦٢٨٢٩	٤٠٩٢١١٧٠	ذات عائد ثابت
١٩٤٥١٩٩٦	٤٥٧٩٧٧٣١	ذات عائد متغير
<u>٥٣٥١٤٨٢٥</u>	<u>٨٦٧١٨٩٠١</u>	<b>المجموع</b>

يتضمن بند استثمارات في أسهم واستثمارات أخرى مبلغ ٣٤٤٨٨٧١ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ مقابل ٤٥٤١٣٤١ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤ يتعذر قياس القيمة العادلة بموثوقية كافية.

## (١٠) موجودات ثابتة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	أجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات وأجهزة وأثاث	مباني	أراضي	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>التكلفة :</b>						
٣٩٩٧٤٩١٤١	٩١٨٩٥٢٠	١٠٧١٩٨٠	١٦٩٤٠٥٢٨	١٢٢٢١٣٥٢	٥٥٠٧٦٠	الرصيد في بداية السنة
٢٣٠١٥٤٠	٨٨٣٢٠٠	١٤٠٢٨٨	٤٣٢٣٨٩	١١٢٨٩٤٤٢	٧١٧١٢٠	إضافات
(٢٥٧٣٠٧٩)	(٤٥٣٥٣٥)	(١٥٢٢٤٩)	(١٩٦٨٢٩٥)	-	-	استيعادات
٤٠٧٠٢٦٠٢	٩٦٢٠١٨٥	١٠٦٠١١٩	١٥٤٠٤٦٢٢	١٣٣٤٩٧٩٦	١٣٢٦٧٨٨٠	الرصيد في نهاية السنة
<b>الاستهلاك المتراكم :</b>						
٢٢١٩٠٩٧٠	٧١٧٥٨٠٧	٧٤٥٦٢٨	١٣٤٨٨٦٥٦	٧٨٠٨٧٩	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
١٦٣٢٩٦٦	٧١٥٩٨٦	٩٥٥٩٧	٦٥٣٩١٤	١٦٧٩٧٢	-	استهلاك السنة
(٢٢٧١٢٤٦)	(٤١٤٨١٧)	(١٥٢٢٤٥)	(١٧٠٤١٨٤)	-	-	استيعادات
٢١٥٥٢٦٩٢	٧٩٧٦٩٧٦	٦٨٨٩٨٠	١٢٤٢٨٢٨٦	٩٤٨٣٥١	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
١٩١٤٩٩٠٩	٢١٤٣٢٠٩	٣٧١١٣٩	٢٩٦٦٢٣٦	١٢٤٠١٤٤٥	١٣٢٦٧٨٨٠	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
٧٩٦٤٣٠	٧٩٦٤٣٠	-	-	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٥٢٣٠٢٨	-	-	٥٢٣٠٢٨	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
<u>٢٠٤٦٩٣٦٧</u>	<u>٢٩٣٩٦٣٩</u>	<u>٣٧١١٣٩</u>	<u>٣٤٨٩٢٦٤</u>	<u>١٢٤٠١٤٤٥</u>	<u>١٣٢٦٧٨٨٠</u>	<b>صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة</b>
<b>٣١ كانون الأول ٢٠٠٤</b>						
<b>التكلفة -</b>						
٣٨٦٦٦٥٠١	٨٣٠١٤٣٩	١١٧٧٥٥٢	١٦٤٢٣٦٤٦	١٢٢١٣١٠٢	٥٥٠٧٦٠	الرصيد في بداية السنة
١٦٨٦٢٢٤	١٢٧٥٣١٢	١٠٩٦٢٨	٣٠١٢٧٤	-	-	إضافات
(٦٤٣٥٩٢)	(٣٨٧٢٣١)	(٢١٥٢١١)	(٤١١٥٠)	-	-	استيعادات
٣٩٧٠٩١٣٢	٩١٨٩٥٢٠	١٠٧١٩٨٠	١٦٦٨٣٧٧٠	١٢٢١٣١٠٢	٥٥٠٧٦٠	الرصيد في نهاية السنة
<b>الاستهلاك المتراكم :</b>						
٢١١٢٠١٧٤	٦٨٢٧٦٨٧	٨٥٠٢٣٤	١٢٧٢٩٢٢٢	٧١٢٩٣١	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
١٦٢٢٨١١٥	٦٠٤٤٥٢	٨٤٢٧٠	٨٧١٤٤٥	٦٧٩٤٨	-	استهلاك السنة
(٥٥٧٣١٩)	(٢٥٦٣٣٢)	(١٨٨٩٧٦)	(١١٢٠١١)	-	-	استيعادات
٢٢١٩٠٩٧٠	٧١٧٥٨٠٧	٧٤٥٦٢٨	١٣٤٨٨٦٥٦	٧٨٠٨٧٩	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
١٧٥١٨١٦٢	٢٠١٣٧١٢	٣٢٦٢٥٢	٣١٩٥١١٤	١١٤٣٢٢٢٤	٥٥٠٧٦٠	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
٢٦٥٠٠٨	-	-	٢٥٦٧٥٨	٨٢٥٠	-	مشاريع تحت التنفيذ
<u>١٧٧٨٣١٧١</u>	<u>٢٠١٣٧١٣</u>	<u>٣٢٦٢٥٢</u>	<u>٣٤٥١٨٧٢</u>	<u>١١٤٤٠٤٧٤</u>	<u>٥٥٠٧٦٠</u>	<b>صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة</b>

تتضمن الموجودات الثابتة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ موجودات ثابتة مستهلكة بالكامل بمبلغ ١٥٧٧١٦٠٩ دينار ومبلغ ١٥٢٥٨٠٩٩ دينار على التوالي، وما زالت تستخدم.

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت التنفيذ وشراء الموجودات على الحساب بمبلغ ٥٦٠٢٠٤ تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

## (١١) موجودات غير ملموسة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤		٢٠٠٥		البيان
أخرى	أنظمة حاسوب وبرامج	أخرى	أنظمة حاسوب وبرامج	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٦,٢٩٢	٤٠٦,٤٧٤	٢٠,١٦٣	٤٠٧,٦١٠	رصيد بداية السنة
-	١٧٦,٢١٦	-	٥٢٨,٣٥٣	إضافات
(١٦,١٢٩)	(١٤٩,٨٤٦)	(١٨,٢٦٨)	(١٦٣,٥٩٤)	الإطفاء للسنة
-	(٢٥,٢٣٤)	-	-	التدني خلال السنة
<u>٢٠,١٦٣</u>	<u>٤٠٧,٦١٠</u>	<u>١,٨٩٥</u>	<u>٧٨٢,٣٦٩</u>	رصيد نهاية السنة

تتضمن الموجودات غير الملموسة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ موجودات غير ملموسة مستهلكة بالكامل بمبلغ ١٧٣٥,٤٩٨ دينار، وما زالت تستخدم من قبل البنك.

## (١٢) موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١,٨٤٨,٣٩٩	٣,٨٧٣,٥٤٩	فوائد وإيرادات برسم القبض
١,٦٨٦,٥٢٦	٣,١٠٦,٥٣٥	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢,٧٠٠,٧٤١	-	استثمارات عقارية - صافي بعد الاستهلاك
١,٠٤٩,٣٧٦	٧,٧٢٠,٨٨٧	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٨٦٩,٥١٦	١,٥٠٧,٧٧٩	موجودات مستملكة بموجب وكالات عدلية، بالصافي
-	٢٣,٠٠٠	موجودات آلت ملكيتها للبنك - أخرى
٢,٦٧٨,٨٧٥	١٢,٩٩٦,٦٨٢	الذمم المدينة - بالصافي
٦,١٨٦,٩١٣	١٣,٦٩٣,٣٧٦	شيكات المقاصة
٣٠,٧٩٣	٥٩,٨٤٢	تأمينات قابلة للاستيراد
٦١٣,٢٨٥	٦١٣,٢٨٥	تأمينات لدى الفيزا الدولية
٤٩٩,٧٨٩	٥٣٣,٢٤٦	مصرفات مؤقتة
٩٤٤,١٧٨	٧٥٩,٧٠٥	أخرى
<u>٢٨,٥٥٢,٧٨١</u>	<u>٤٤,٨٨٧,٨٨٦</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة وموجودات مستلمة بموجب وكالات عدلية وموجودات مستلمة أخرى:

٢٠٠٥			
٢٠٠٤	المجموع	موجودات مستلمة أخرى	عقارات مستلمة
دينار	دينار	دينار	دينار
١١٧٦٨٦٨٣	١١٣٦٣٢٨٢	-	١١٣٦٣٢٨٢
٢٩٨٤٢١٠	٢٩٦٤٥٢٨	٢٣,٠٠٠	٢٩٦٤٥٢٨
(٣٢٨٩٧١١)	(٥٠٩٩١٤٤)	-	(٥٠٩٩١٤٤)
<u>١١٣٦٣٢٨٢</u>	<u>٩٢٥١٦٦٦</u>	<u>٢٣,٠٠٠</u>	<u>٩٢٥١٦٦٦</u>

### (١٣) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤		٢٠٠٥			
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢٨٠٨٩٩	٣٨٩٠٨٨٩	١٣٩٠٠١٠	٤١٩٦٦٤٠٦	٤٠٧٢٣٩٤٢	١٢٤٢٤٦٤
٤٢١٨٥٥٠	٢٤٤٦٠٥٠	١٧٧٢٥٥٠	٣٣٦٧٨٦٢٨	١٣٠٢٤٦٩	٣٢٣٧٦١٥٩
٩٩٢٦٠٠	٩٩٢٦٠٠	-	-	-	-
<u>١٠٤٩٢٠٤٩</u>	<u>٧٣٢٩٥٣٩</u>	<u>٣١٦٢٥١٠</u>	<u>٧٥٦٤٥٠٣٤</u>	<u>٤٢٠٢٦٤١١</u>	<u>٣٣٦١٨٦٢٣</u>

### (١٤) ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٢٢٦٠٧٧٩٩	٢٤٥٩٦٢٦١٩
١٩٥٧٦٣٩٧	١٨٢٨٦٦٢٨٧
٣٩٦٧٣٤١٧١	٤٢٤٧٣٨٧٠٤
<u>٨١٨٩١٨٣٦٧</u>	<u>٨٥٣٥٦٧٦١٠</u>

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٢٧٥١٣٩١١ دينار أي ما نسبته (١٤٩٤٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ١٣٣١٧١٢٥٩ دينار أي ما نسبته (١٦٢٦٪) كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٢٢٦٧٦٩١٦٤ دينار أي ما نسبته (٢٦٥٧٪) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ١٩٢٤٠٢٣٠١ دينار أي ما نسبته (٢٣٤٩٪) كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٢٩٤٩٨١٥٦ دينار مقابل ٣١٨٣١٦٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ على التوالي.



## (١٥) تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٧٢٥٠٨٠٠	١٥٢٧١٥١٩	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
٤٣٥٠٠٣٦	١٣٠٣٨٥٤٢	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٢٢٥٦٨٦٩	٢١٩٤٤٤٠	تأمينات التعامل بالهامش
١٣٢٠٩١٠	١٣٥٤٨٨٩	تأمينات أخرى
<u>٢٥١٨٨٦١٥</u>	<u>٣٢٩٥٩٣٩١</u>	<b>المجموع</b>

## (١٦) أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات دينار	دورية استحقاق الأقساط	عدد الأقساط		
			المتبقية	الكلية	المبلغ دينار
<b>٢٠٠٥</b>					
٩٠٧٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	١٥٠٠٠٠٠٠
٥٠٥٪	لا يوجد	شهري			٧١٣٣٩٨
					<u>١٥٧١٣٣٩٨</u>
<b>٢٠٠٤</b>					
٢٠٢٪	لا يوجد	ربع سنوية	١	١	١٧٧٢٥٠
١٠٢٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٢٧٥٨١٥٤
٥٠٥٪	لا يوجد	شهري			٥٦٦٥٩٦
					<u>٣٥٠٢٠٠٠</u>

تستحق الأموال المقترضة من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بتاريخ ١٠ تشرين ٢٠١٠ بسعر فائدة ثابت يبلغ ٩.٥٧٪

تستحق الأموال المقترضة من شركة الرهن العقاري في فلسطين بشكل شهري بسعر فائدة ثابت يبلغ ٥.٥٪

## (١٧) مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة	المكون خلال الفترة	المحول من مخصص التسهيلات	المستخدم خلال السنة	ما تم رده للإيرادات	رصيد نهاية السنة	
<b>٢٠٠٥</b>						
٩١٩٧٧٢	١٦٩٤٤	٣٤٥١٢٨	( ٢٣٣٣٠٠ )	-	٩٤٨٥٥٤	مخصص القضايا المقامة ضد البنك
٣١٢٧٩٢٨	٧١٣٤٦٧	-	( ٤٢٦١٥٠ )	-	٣٣٤١٥٢٤٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٧٠٥٤٢	١٤٠٨٨٩	-	( ٧٥٠٠ )	-	٢٠٣٩٢٢	مخصص التزامات أخرى
<u>٤١١٨٢٤٣</u>	<u>٨٧١٣٠٠</u>	<u>٣٤٥١٣٨</u>	<u>( ٧٦٦٩٥٠ )</u>	<u>-</u>	<u>٤٥٦٧٧٣١</u>	<b>المجموع</b>
<b>٢٠٠٤</b>						
١٨٩٧٩٤٧	٢٥٠	-	( ٩٢١٦٦ )	( ٨٨٦٢٥٩ )	٩١٩٧٧٢	مخصص القضايا المقامة على البنك
٢٥٧٢٥١١	٧٥٥٤٥٤	-	( ٢٠٠٠٣٧ )	-	٣١٢٧٩٢٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤٨١٧٤٢	١٥٠٠	-	-	( ٤١٢٧٠٠ )	٧٠٥٤٢	مخصص التزامات أخرى
<u>٤٩٥٢٢٠١</u>	<u>٧٥٧٢٠٤</u>	<u>=</u>	<u>( ٢٩٢٢٠٣ )</u>	<u>( ١٢٩٨٩٥٩ )</u>	<u>( ٤١١٨٢٤٣ )</u>	<b>المجموع</b>

## (١٨) ضريبة الدخل

### أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٥٥٦٠١٢١	٨٣١٧٠٥٩	رصيد بداية السنة
(٢٥٨٠٩٥٧)	(٥٠٩١٣٣٧)	ضريبة الدخل المدفوعة
٥٣٣٧٨٩٥	١٢٥٤٠٤٨٢	ضريبة الدخل المستحقة
<u>٨٣١٧٠٥٩</u>	<u>١٥٧٦٦٢٠٤</u>	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٥٣٣٧٨٩٥	١٢٤٠٢٣٨٥	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
—	١٢٨٠٩٧	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
<u>٥٣٣٧٨٩٥</u>	<u>١٢٥٤٠٤٨٢</u>	

- توصل البنك إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعمال البنك - فروع الأردن لغاية ٢٠٠٢. وقد قام البنك بتقديم استئناف عن السنة المالية ٢٠٠٢ ولم يتم مراجعة السنة المالية ٢٠٠٤ لغاية تاريخ إعداد البيانات المالية، ويحتفظ البنك بمخصصات كافية لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك.

- تم الحصول على مخالصة نهائية لنتائج أعمال الشركة الوطنية للخدمات المالية لغاية عام ٢٠٠٢ باستثناء عامي ١٩٩٦/١٩٩٥ حيث تم تقديم استئناف ولم يتم مراجعة حسابات عامي ٢٠٠٢ و٢٠٠٤ من قبل دائرة ضريبة الدخل.

- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧-٢٠٠٤.

- حتى تاريخ البيانات المالية لم يتوصل البنك إلى تسويات نهائية مع دوائر الضريبة عن نتائج أعمال فروع البنك في فلسطين لعامي ٢٠٠٢ و٢٠٠٤.

- حصلت الشركة الوطنية للأوراق المالية - فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

## ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥				
	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	٣٣٩٧٧٢١٠	١٠٥٥٠٤٣٣٢	١٠٥٥٠٤٣٣٢	-	-
-	٣٣٩٧٧٢١٠	١٠٥٥٠٤٣٣٢	١٠٥٥٠٤٣٣٢	-	-

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٣٣٩٧٧٢١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

## ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
١٧٧٠٧٥٤٨	٤٤٠١٥٠٢١
(٧٤١٦٦٨٢)	(١٢٠١٨٨١٢)
٤٦٦٤٦٢٣	٥٥٦٤٣٦٨
<b>١٤٩٥٥٤٨٩</b>	<b>٣٧٥٦٠٤٧٧</b>
%٣٦	%٢٣

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ ٢٥٪، وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين ١٥٪ - ٢٤٪.

## (١٩) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار
٧٠١٣١٩	٩٣٢٧٦٨
١٠٤٨٨٠	١٦٢٠١٥
١٣٩٣٨٢٠	٨٦٨١٠٢٦
١٦٢٩٥٤٦	٣٢٢٦٦٧٦
٣٤٣٨٢٥٤	١١٤٦٣٨٢٥
٥٠٧٣٨٧٤	٣٤٤٠١٦٩
٢٤٩٤٨٤٢	٢٤٩١٥٢٩
٩١٩٣٤١	١٣٩٤٥٦٢
<b>١٥٧٥٥٨٧٦</b>	<b>٣١٧٩٢٥٧٠</b>

## (٢٠) اسناد قرض

قام البنك خلال عام ٢٠٠٥ بتسديد اسناد القرض البالغ ٣ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار أردني و ٦ر٠٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ٤ر٢٥٤ر٠٠٠ دينار، علماً بأنه تم إصدار هذه السندات خلال عام ٢٠٠٣.

## (٢١) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٥ ٤٥ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار موزعاً على ٤٥ر٠٠٠ر٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار مقابل ٣٠ر٠٠٠ر٠٠٠ سهماً قيمة السهم الواحد الاسمية دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٤.

## (٢٢) الاحتياطات

### احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

### احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- إن الاحتياطات المتقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ	
	دينار	
مخاطر مصرفية عامة	٣٨١٢٧٣٦	
احتياطي قانوني	١٥٨١٧٠٧١	

## (٢٣) التغيير المتراكم في القيمة العادلة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤			٢٠٠٥			
موجودات مالية متوفرة للبيع			موجودات مالية متوفرة للبيع			
المجموع	سندات	أسهم	المجموع	سندات	أسهم	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(٧٢٤٠ر٢٧٦)	٦٣٢٢٩	(٧٧٠٣ر٥٠٥)	٢٥٩٩٣ر٦٠٦	(٤٢ر٣٢٢)	٢٦٠٣٥ر٩٢٨	الرصيد في بداية السنة
١٥٥٦٨ر٨٣٦	-	١٥٥٦٨ر٨٣٦	-	-	-	أثر تطبيق معيار (٣٩) المعدل
١٨٨١٩ر٩٦٨	٦ر٠٨٠	١٨٨١٢ر٨٨٨	٨٧٨٦٧ر٨٣٦	(١٠ر٨٤٢)	٨٧٨٧٨ر٦٦٨	أرباح (خسائر) غير متحققة
-	-	-	(٣٣ر٩٧٧ر٢١٠)	-	(٣٣ر٩٧٧ر٢١٠)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(٧٥٤ر٩٢٢)	(١١١ر٦٣١)	(٦٤٣ر٢٩١)	(٨ر٤٨١ر٩٠٧)	٤٥ر٥٢٣	(٨ر٥٢٧ر٤٤٠)	ينزل: (أرباح) خسائر متحققة
-	-	-	١١٧ر١٧٦	-	١١٧ر١٧٦	منقولة لبيان الدخل
-	-	-	-	-	-	ما تم قبده في بيان الدخل بسبب تدني
-	-	-	-	-	-	في القيمة العادلة
٢٥٩٩٣ر٦٠٦	(٤٢ر٣٢٢)	٢٦٠٣٥ر٩٢٨	٧١٥١٩ر٤٩١	(٧ر٦٣١)	٧١٥٢٧ر١٢٢	الرصيد في نهاية السنة

يظهر التغيير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٣٣ر٩٧٧ر٢١٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

## (٢٤) أرباح مدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٥٦٣٤٥١٥	١٠٣٧٣٤٩٥	الرصيد في بداية السنة
(١٥٥٦٨٨٣٦)	—	أثر تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة
٦٥٦٧٩	١٠٣٧٣٤٩٥	الرصيد في بداية السنة المعدل
١٢٤٠٥٣٨٥	٣١٤٩٦٢٣٦	أرباح السنة
(١٧٧٤٥٧٨)	(٤٢٣٧٩٧٣)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(٣٢٣٠٩١)	(٩٩٤٣٤٦)	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
—	(٩٧١٥٦٣٢)	ما تم استخدامه لزيادة رأس المال
—	٢٧٠٣٦١	أرباح بيع أسهم الخزينة
—	(٢٢٥٠٠٠٠٠)	أرباح مقترح توزيعها كأسهم
—	(٤٥٠٠٠٠٠)	أرباح مقترح توزيعها
<u>١٠٣٧٣٤٩٥</u>	<u>١٩٢١٤١</u>	الرصيد في نهاية السنة

## (٢٥) أرباح مقترح توزيعها

- بلغ عدد الأسهم المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي ٢٢٥٠٠٠٠٠ سهم أي ما نسبته (٥٠٪)، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغ عدد الأسهم الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٥٠٠٠٠٠٠ سهم أي ما نسبته (٥٠٪).

- بلغت نسبة الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي (١٠٪) وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## (٢٦) حقوق الأقلية

يمثل هذا البند حصة المساهمين الآخرين في نتائج أعمال وصافي موجودات الشركات التابعة.

## (٢٧) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
١٤٧٠٩٧	١٠٩٨٦٠	كمبيالات وأسناد مخصصة
٣٥٨٥١١١	٦١٩٦٢٢٠	حسابات جارية مدينة
٢٢٠٧٥١٤٨	٢٤٧٨١٢٠٦	سلف وقروض مستغلة
٢٠٩١٤	٤٥٥٠٩٩	بطاقات الائتمان
٢٦٤٨٧٦	١٠١٦٩٠	أخرى
٤٨٣٤٨٤٠	٨٨٧٩٢١٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
٣٤٩٧٨٤٥	٥٦٤٤١٧٥	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٨	٥٥	موجودات مالية للمتاجرة
٨٤١٣٣٩	٢٥٨٩٣٠٥	موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>٣٥٢٦٧٢٤٨</u>	<u>٤٨٧٥٦٨٢٦</u>	المجموع

## (٢٨) الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٩٥٨٤٠	٤٣٤٥٧٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
٣٧٣٥٣٧	٤٩١٥٧٦	حسابات جارية وتحت الطلب
٩٤٨٦٥٩	٩٨١٤٢٢	ودائع توفير
٦١٩٤٣٦٣	١٠٠٩٦٨٣٧	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٢٦٦٦٧٩	٣٧٣٨٩٩	تأمينات نقدية
٢٩٦٢٣٥	٤٤٤١٣٦	أموال مقترضة
٥٢١٥٢٩	١٨١٤٠٦	قرض مساند
٥٩٥٨٣٨	٧٥٥٣١٢	رسوم ضمان الودائع
<u>٩٣٩١٩٨٠</u>	<u>١٣٧٥٩١٦٦</u>	<b>المجموع</b>

## (٢٩) صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة:
٣٦٨٩٩٧٩	٤٧٣٦٧٠١	عمولات تسهيلات مباشرة
٧٢٢٠٤٨	٦٦١٩٢٨	عمولات تسهيلات غير مباشرة
٣٩٩٢٣٢٧	٤١٦٣٥٦٣	عمولات أخرى
<u>٨٤٠٤٣٦٤</u>	<u>٩٥٦٢١٩٢</u>	<b>صافي إيرادات العمولات</b>

## (٣٠) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مجموع	أرباح متحققة (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
دينار	دينار	دينار	
			٢٠٠٥
١٦٢٢	-	١٦٢٢	أذونات خزينة وسندات
٢٥٠١٨٠	٣٣٢٥٠	٢١٦٩٣٠	أسهم شركات
<u>٢٥١٨٠٢</u>	<u>٣٣٢٥٠</u>	<u>٢١٨٥٥٢</u>	<b>المجموع</b>
			٢٠٠٤
(١٦٣٢)	(١٦٣٢)	-	أذونات خزينة وسندات
٢٧٩٩١	(٤٠)	٢٨٠٣١	أسهم شركات
<u>٢٦٣٥٩</u>	<u>(١٦٧٢)</u>	<u>٢٨٠٣١</u>	<b>المجموع</b>

### (٣١) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٢٠٦٩٤٦	١٤٠٥٤٥٩	عوائد توزيعات أسهم شركات
١٩٣٧٨٥٤	١٥٨٥٧٧٤٥	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
-	( ٢٦٨٣٧١ )	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>٣١٤٤٨٠٠</u>	<u>١٦٩٩٤٨٣٣</u>	<b>المجموع</b>

### (٣٢) إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٦٢٤٤٨٤	٩٩٨٩١٧	فوائد معلقة حولت للإيرادات
٢٩٢٦٣	٤٠٨٧٢	إيجارات الصناديق الحديدية
٣٢٢٣٨	٢١٦٧١	دفاتر الشيكات المباعة
٢٥٦٢٠٨	٣٧٨٩٢٣	ديون معدومة مستردة
٥٢٧٥٢٩	٧٤١٥٨٢	إيرادات الفيزا
٣٠٥٨٩	-	أرباح بيع موجودات ثابتة
٨١٧٣٩٤	٢٢٥١٦٢٠	أرباح بيع موجودات مستلمة
١٩١٢٧	١١٨١٣	إيراد إيجارات الأبنية
٨٨٦٢٥٩	-	الوفر في مخصص القضايا
٤١٢٧٠٠	-	الوفر في مخصص خسائر العمليات
٦١٧٦٦	-	إيراد بيع عقارات
٨١١٣٩٥	٥٢٥٧٤٧٣	عمولات الوساطة
٥٤١٨٣	٤٩٧٤٤	أخرى
<u>٤٥٧٣١٣٥</u>	<u>٩٧٦٢٢٦٦</u>	<b>المجموع</b>

### (٣٣) نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٢٣٨١١٨٢	١٥٠٨١٦٣٩	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٧٣٩٥٤٣	٨٦٣٠٧٧	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٧١١٤٧	١٧٢٢١٩	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٦٧٠٩٨٤	٢٤٢٩٤٧	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٦٩٤٥٢٧	٨١٣٥٦٣	نفقات طبية
٩٢٤٣١	١٠٠٩٢٩	تدريب الموظفين
٧٢٠٦٧٦	٧٧٧٤٠٢	ضريبة القيمة المضافة
٢٦١٩٢	٣٠٩٩٩	أخرى
<u>١٥٤٩٦٦٨٢</u>	<u>١٨٠٨٢٧٧٥</u>	<b>المجموع</b>

### (٣٤) مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٠١٦٩٩٧	١٠٩٥٥٥١	الإيجارات المدفوعة
٤٣٨٩٨٧	٤٨٣٤٢٤	الصيانة والتنظيف
٤٤٣٥٧٤	٤٨٧٦٥٣	إنارة ومياه وتدفئة
٢٦٤٧٢٧	٣٩٦٧٦٣	رسوم ورخص وضرائب حكومية
١١٤٥٨٩	١٢٦٤٧١	الطوابع البريدية
٢٧٧٠٩١	٣٠٥٨٣٥	الأدوات الكتابية والمطبوعات
٥٠٨٥٩	٩٧٢٨٠	التبرعات والإعانات
٥٤١٩٩٧	٥٤٧٤٤٢	رسوم ومصاريف التأمين
٣٥٧٩٩٧	٤١٩٠٣٢	الاشتراكات
٤٤٤٠١٤	٤٨٢٤٧٩	التلفون والتلغراف
٢١٠١٦٠	٥٠٨١٥	رسوم ومصاريف قضايا
٣١٤٤٧٥	٢٨٩٦٢٥	أتعاب مهنية
٥٠٢٩٨٥	٣٥٦٨٤٧	أجور نقل النقود والبريد
٧٧٥٠٤٣	١٠١٧٨٧٣٤	مصاريف الدعاية والإعلان
١٢٦٤٧٧	١٤٤٨٨٩	مصاريف ضمان القروض
٩٠٣٣٠	٩٣٥٦٤	مصاريف ضيافة العملاء
٨٦٥٩١	١٣٦٢٤٤	مصاريف الفيزا
٨٨٩٠٠	٥٢٥٨٧	مصاريف أعضاء مجلس الإدارة
٩٠٥٢٨٥	١٠٩٥٥٠٨	مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
٥٩١١٨	٥٤٤٤٦	أجور حراسة
٢٠٩٥٦	٥٨٩٦٤	خدمات استشارية
٧١٠١٥	٩١١٦٣	مصاريف سيارات ودراجات
٢٢٩٧٦٩	٢٤٢٩٣١	مصاريف سفر وانتقال
١٥٤٣٥٨	٣٠٤٢٢٩	رسوم الجامعات الأردنية
١٥٤٣٥٨	٣٠٤٢٢٩	بحث علمي وتدريب مهني
٩١٩١١	٢١٥٦٣٢	صندوق دعم التدريب المهني والتقني
٥٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٤٩١٠٦	٢٥٠٠٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١٤٤٤٠٢	-	خسائر تدني قيمة موجودات
٦٦٢١٣	-	خسائر عمليات
٧١٤١١	٢١٥٢١٧	المصاريف الأخرى
<u>٨٢١٧٨٩٥</u>	<u>٩٦٣٢٥٥٤</u>	<b>المجموع</b>

### (٣٥) حصة السهم من ربح السنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٢٤٠٥٣٨٥	٣١٤٩٦٢٣٦	ربح السنة
٤١٢٥٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
<u>٠/٣٠٠</u>	<u>٠/٧٠٠</u>	حصة السهم من ربح السنة



### (٣٦) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٢٢,٠٤٠,٤٢٧	٣٤٧,٣٢٨,٩٦٣	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٤٨,٧٠٧,٩٥٩	١٥١,١٠١,٥٧٥	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٩٤,٩٩٩,٤٤٩	٧٥,٦٤٥,٠٣٤	شهادات إيداع التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر
٦٤,١٠٤,٦٣٢	٣٩,٠٢٥,٣٤٧	أرصدة مقيدة السحب
٧,٠٩٠,٠٠٠	٧,٠٩٠,٠٠٠	
<u>٤٠٠,٠٥٤,٣٠٥</u>	<u>٣٧٦,٦٧٠,١٥٧</u>	<b>المجموع</b>

### (٣٧) المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية

رأس المال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٢٠٠٤	٢٠٠٥		
دينار	دينار		
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	%١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
٣٥٢,٥٠٠	٣٥٢,٥٠٠	%١٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية مساهمة خصوصية محدودة
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	%١٠٠	شركة القاهرة عمان - مارشال

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
		أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	الشركات التابعة	
٢٠٠٤	٢٠٠٥			
دينار	دينار			
<b>بنود داخل الميزانية:</b>				
٦,١٧٦,٧٢٠	٦,١٧٩,٧٣٠	٤,٩٧٣,١٣٧	١,٢٠٦,٥٩٣	تسهيلات مباشرة
٢,٨٣٢,١٠٩	٤,٠٢٣,٤٢٣	١,٤١٤,٦١٠	٢,٦٠٨,٨١٣	ودائع لدى البنك
٣٢٤,٨٤٤	٦٣٣,٧١٨	٦٣٣,٧١٨	-	التأمينات النقدية
١١٠,٢٠٣	١٦٤,١٢٥	١٦٤,١٢٥	-	ودائع لدى بنك القاهرة - القاهرة
<b>بنود خارج الميزانية:</b>				
٣,٥٥٩,٩٩٤	٢,٨٤٣,٥٥٩	٢,٣١١,٠٥٩	٥٣٢,٥٠٠	تسهيلات غير مباشرة
<b>عناصر بيان الدخل:</b>				
٢٩٠,٧١٠	١٧٠,١٢١	١٥١,٥٩٣	١٨,٥٢٨	فوائد وعمولات دائنة
١٥,٠٢٢	٣٨,١٦٣	٢٤,٤٩٥	١٣,٦٦٨	فوائد وعمولات مدينة

\* تتراوح أسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨,٦٪.

تتراوح أسعار الفائدة المدينة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ٦٪ إلى ٦,٥٪.

\* تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٣,٥٪.

تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ٠,٦٥٪.

بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية ما مجموعه ٨٤٦,٨٧٨ دينار لعام ٢٠٠٥ مقابل ٦٣٥,٦٩٧ دينار لعام ٢٠٠٤

### (٣٨) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، وودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (٩) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع أسهم واستثمارات غير مدرجة في الأسواق المالية الموحدة بمبلغ ٢٤٤٨٨٧١ دينار كما في ٢١ كانون أول ٢٠٠٥، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

### (٣٩) سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة، وذلك من خلال إستراتيجية شاملة تحدد المخاطر وأساليب مواجهتها وتخفيفها، من خلال دائرة ولجان خاصة بإدارة المخاطر تضم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات، لجنة الاستثمار، لجان التسهيلات، لجنة تطوير إجراءات العمل، وتعنى هذه الأطراف بتقييم كافة أنواع المخاطر (المخاطر الائتمانية، مخاطر السوق، مخاطر التشغيل).

وقد باشر البنك منذ الربع الأخير من العام ٢٠٠٥ بتطبيق نظام التقييم الذاتي للمخاطر وأنظمة الرقابة (CRSA) وبناءً عليه سيتم إنشاء Risk Profile يتضمن كافة أنواع المخاطر التشغيلية والإجراءات الرقابية التي تحد منها لكل وحدات البنك تبعاً.

وإدراكاً من البنك لأهمية المخاطر التي تنشأ عن احتمال عدم الالتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات السارية والقوانين والأنظمة المصرفية الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية، قام البنك بتأسيس دائرة الرقابة على الامتثال ( Compliance Department ) والتي تعنى بإدارة هذه الأنواع من المخاطر.

بالإضافة إلى ذلك، يسعى البنك إلى تعزيز وتطوير الحاكمية المؤسسية وما تتطلبه من وجود إجراءات سليمة وواضحة تعتمد على العدالة والشفافية والمساءلة والمسؤولية والتوازن ما بين الصلاحيات والمسؤوليات لمنع سوء استخدام السلطة وتعارض المصالح ووضع آلية للالتزام بها. وتبين الإيضاحات من رقم (٤٠) إلى رقم (٤٥) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.

### (٤٠) مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر، يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع السياسات المختلفة والتي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات لديه من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياساته الائتمانية المختلفة من سقف وشروط مختلفة، حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام على نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/أو مجموعة عملاء ذوي الصلة، إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة، لضمان عدم وجود تركيز ائتماني كبير في محفظة البنك لأي من الفئات المذكورة.

يقوم مجلس الإدارة سنوياً بالموافقة على موازنات المنح للقطاعات المختلفة من قبل البنك، والمراعى من خلالها التوزيع الجغرافي والقطاعي لتلك الفئات. يتم التصنيف الائتماني داخلياً وبحيث يشمل على تصنيف العملاء بحسب ملاءتهم المالية ومقدرتهم على السداد، بالإضافة إلى تصنيف التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك وتوزيعاتها بحسب التصنيفات. يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها، بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسييل بالقيمة والوقت المناسب في حال حاجة البنك لذلك، كما يتم مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل، كذلك يقوم البنك باتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر.

يتم اعتماد مبدأ فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان، بحيث يتم التأكد من أن كافة شروطه متوافقة مع السياسة الائتمانية من حيث السقوف والضمانات وأية محددات أخرى بالإضافة إلى تدقيق كافة مستندات وعقود الائتمان قبل التنفيذ، كما تحدد السياسات الائتمانية جداول صلاحيات واضحة ومفصلة بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعه إزاءه.

هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.

إن تفاصيل محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة مبينة في الإيضاح (٨) بالإضافة إلى ذلك فإن التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في إيضاح (٤٨).

يعد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطه على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة. تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

٢٠٠٤			٢٠٠٥			
بنود خارج الميزانية	المطلوبات	الموجودات	بنود خارج الميزانية	المطلوبات	الموجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						<b>أ٠ حسب المناطق الجغرافية:</b>
٣٥٢١٥٢١٢	٥١٢٢٣١٢٩١	٥٦٠٠٢٣٨٢	٨٦٢٦٨٨٠٢	٦٨٦٦٨٢٦٦٥	٧٣٨٤٣٥٨٤٤٨	داخل المملكة
١٢٢٩٢٤٩٧٧	٤٤٥٣٧٥٢٢٢	٢٥٥٢٣٠٩٦٨	١٣٥٦٩٥٨٢	٥٣٩٩٩٨٦٢٨	٢٦٩٤٤٦٩٤٦٩	البلدان العربية الأخرى
٥٢٩٩٥٥٨	٢٣٧٢٧٧٤	١١٢٥٧٣٠٢٧	١١٠٨٠٩	٦٤٩٢٩٤	١٤٠٠٤٩٦٣٩	أوروبا
-	-	١٥٤٨٦٤٢٠	-	-	٦٩٦٦١٢٨	آسيا ×
-	-	١٠٧١٩٠٦٩	-	-	٨٨٢٣٨٦٦	أمريكا
-	٢٠١٩٤٩٧٥	٢٦١٦٣٣٩٥	-	-	٦٣٦٠٩٠٣٧	بقية دول العالم
<u>٥٣٤٣٩٧٤٨</u>	<u>٩٨٠١٧٥٢٦٢</u>	<u>٩٨٠١٧٥٢٦٢</u>	<u>١٠٠٩٤٩١٩٤</u>	<u>١٢٢٧٣٣٠٥٨٧</u>	<u>١٢٢٧٣٣٠٥٨٧</u>	<b>المجموع</b>
						<b>ب٠ حسب القطاع:</b>
-	١٣٢١٧١٢٥٩	٦٠١٦١٤٢٦	-	١٢٧٥١٣٩١١	٧٨٤٩١٤٦١	<b>قطاع عام</b>
						<b>قطاع خاص</b>
٤٩٧٧٧٨٣٣	٣٠٨٦٥٩٤٧٣	٦١١٦١٩٠٨٢	٩٧٧٧٨٩١٥	٤٢٦٧٦٢٣٧٦	٨٢٢٧٥٠٧٥٩	حسابات شركات ومؤسسات
٣٦٦١٩١٥	٤٥٥٤٤٨٦٨٧	٢٤٢٨٣٢٨٤	٣١٧٠٢٧٩	٤٩٣١٨٨٧٥٤	٣٦٨٤٦٩٨٣١	حسابات أفراد
-	٨٢٨٩٥٨٤٣	٦٥٥٤١٤٦٩	-	١٧٩٨٦٥٦٤٦	٥٧٦١٨٥٣٦	أخرى
<u>٥٣٤٣٩٧٤٨</u>	<u>٩٨٠١٧٥٢٦٢</u>	<u>٩٨٠١٧٥٢٦٢</u>	<u>١٠٠٩٤٩١٩٤</u>	<u>١٢٢٧٣٣٠٥٨٧</u>	<u>١٢٢٧٣٣٠٥٨٧</u>	<b>المجموع</b>

\* باستثناء الدول العربية

#### (٤١) مخاطر السوق

تشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة، ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

#### (٤٢) مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة، ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات من خلال اجتماعاتها الدورية بدراسة مخاطر أسعار الفائدة وذلك من خلال مراجعة فجوات الفائدة ومدى حساسية البنك وتأثره بأية تغيرات في أسعار الفائدة المتوقعة، كما يتم عمل سيناريوهات لقياس حساسية البنك لتقلبات أسعار الفائدة ومدى تأثيره بأية تغيرات فيها.

يتم مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات بشكل دوري كما يتم متابعة كلفة الأموال الفعلية واتخاذ القرارات المناسبة بخصوص التسعير استناداً للأسعار السائدة.

إن حساسية أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ :

%	المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر حتى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
									<b>الموجودات -</b>
٥٥	٣٤٧,٢٢٨,٩٦٣	١٠٤,٥٢٠,٠٢٣	-	-	٢,٠٠٣,٧٩٠	٢٧,٠٢١,٥٥٧	١٤٢,٢٠٤,٤٤٢	٦١,٥٧٩,١٥١	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤٩	١٥١,١٠١,٥٧٥	٢٤,٠٥٠,٦٣٥	-	-	-	-	-	١٢٧,٠٥٠,٩٤٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٧	٢,٤٨٥,٢٠٠	-	-	-	١,٩٨٥,٢٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	١١٥,٠٦٣	١١٥,٠٦٣	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
٧٨	٤٤٠,٣٢٧,٨٨٣	-	١١٢,٣٥٦,٥١٢	١٥٥,٦٥٠,٥٤٥	٥٤,٥١٢,٤٣٦	٤١,٤١٢,٢٠٧	٤٨,٢٦٩,٢٩٣	٢٨,١٢٦,٨٩٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٥٩	٢١٩,٨٣٠,٣٨٦	١٣٢,٩٩٧,٠٢٠	٢٧,٦٠١,٢٣٣	٣,٩١٥,٥٩٨	٥,٢٤٩,٨٩٨	٧,٢٣١,٢٣٨	٤٢,٧٦٤,٤٩٩	٧٠,٩٠٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
	٢٠,٤٦٩,٣٦٧	٢٠,٤٦٩,٣٦٧	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة - صافي
	٧٨٤,٢٦٤	٧٨٤,٢٦٤	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
	٤٤٨,٨٧,٨٨٦	٤٤٨,٨٧,٨٨٦	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
	٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧	٣٢٧,٨٢٤,٢٥٨	١٣٩,٩٥٧,٧٤٥	١٥٩,٥٦٦,١٤٢	٦٣,٧٥١,٣٢٤	٨٦,١٦٥,٠٠٢	٢٣٣,٢٣٨,٢٣٤	٢١٦,٨٢٧,٨٨١	<b>مجموع الموجودات</b>
									<b>المطلوبات -</b>
٢٩	٧٥,٦٤٥,٠٣٤	٢٦,٨٨٤,٢٤٥	-	-	-	-	٢٤,٨٧٨,٦٢٨	٢٣,٨١٢,١٦١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧	٨٥٣,٥٦٧,٦١٠	٢٢٦,٧٦٩,١٦٤	-	٩٤,٢٣٢	٢٨,٥٠٢,٣٢٥	٣٣,٦١١,١١١	١١٥,٠٣٥,٣٠٧	٤٤٩,٤٨٥,٤٧١	ودائع عملاء
٢٤	٣٢٩,٥٩٩,٣٩١	١٠,٢٥٠,١٦٧	٨٠,٠٢٨٢	١٢,٤١٨,٦٥٥	٢,١١٠,٣٦٧	٣,١٠١,٨٥٢	٢,٠٣٢,١٦٣	٢,١٦٥,٩٠٥	تأمينات نقدية
٩١	١٥,٧١٣,٣٩٨	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٧١,٣٤٠	١٠٧,٠١٠	١٤٢,٦٨٠	٣٩٢,٣٦٩	أموال مقرضة
	٤,٥٦٧,٧٣١	٤,٥٦٧,٧٣١	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
	١٥,٧٦٦,٢٠٤	١٥,٧٦٦,٢٠٤	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
	٣٣,٩٧٧,٢١٠	٣٣,٩٧٧,٢١٠	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
	٣١,٧٩٢,٥٧٠	٣١,٧٩٢,٥٧٠	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
	١٠,٦٣,٩٨٩,١٤٨	٣٥,٠٠٧,٢٩١	١٥,٨٨٠,٢٨٢	١٢,٥١٢,٨٨٧	٣,٠٦٨,٤٠٣	٣,٦٨٩,٩٧٣	١٤٢,٠٨٨,٧٧٨	٤٧٥,٩٢٥,٩٠٥	مجموع المطلوبات
	١٦٣,٣٤١,٤٣٩	١٦٣,٣٤١,٤٣٩	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق الملكية - مساهمين البنك
	١,٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧	٥١٣,٣٤٨,٧٣٠	١٥,٨٨٠,٢٨٢	١٢,٥١٢,٨٨٧	٣,٠٦٨,٤٠٣	٣,٦٨٩,٩٧٣	١٤٢,٠٨٨,٧٧٨	٤٧٥,٨٢٥,٩٠٥	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
	-	(١٨٥,٥٢٤,٤٧٣)	١٢٤,٠٧٧,٤٦٣	١٤٧,٠٥٣,٢٥٦	٣٣,٠٦٧,٢٩٢	٤٩,٢٧٥,٠٢٩	٩١,١٤٩,٤٥٦	(٢٥٩,٠٩٨,٠٢٤)	فرق حساسية عناصر داخل الميزانية
	-	-	١٨٥,٥٢٤,٤٧٣	٦١,٤٤٧,٠٠٩	(٨٥,٦٠٦,٢٤٧)	(١١٨,٦٧٣,٥٣٩)	(١٦٧,٩٤٨,٥٦٨)	(٢٥٩,٠٩٨,٠٢٤)	فرق الحساسية التراكمي

حساسية أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤:

%	المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	<b>الموجودات -</b>
٢٧	٣٣٢٠٤٠٤٧	٩٠٩٩٣٣٢٧	-	-	-	٦٤١٠٤٦٣٢	٩٦٥٠٥٩٦١	٨٠٤٣٦٤٩٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٣	١٤٨٧٠٧٩٥٩	٢٥٧١٤٤١	-	-	-	-	٣٥٤٥٠٠	١٤٥٧٨٢٠١٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢	١٩٨٥٢٠٠	-	-	-	١٩٨٥٢٠٠	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢	٩٠٨٧٢	٩٠٥٦٧	-	-	-	٣٠٥	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
٧٣	٣٣٩١٤٧١٢٥	-	٧٠٤٥٧١٧٩	١٣١٩١٣٢٨٦	٤١٤٢٠٥٤٣	٣٢٣٤١١٢٥	٣٤١٥٨٩٩٦	٢٨٨٥٥٩٩٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٣٧	١١١٤٣٩٩٥٤	٥٦٩٧٨٢٧٠	٧٣٤٩٩٨٦	٤٥٠٠٦٣٥	٨٠٨٧٢٣٢	٢٢٧٨٠٩٤١	١١٧٤٢٧٩٠	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
	١٧٧٨٣١٧١	١٧٧٨٣١٧١	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة - صافي
	٤٢٧٧٧٣	٤٢٧٧٧٣	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
	٢٨٥٥٢٧٨١	٢٨٥٥٢٧٨١	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
	٩٨٠١٧٥٢٦٢	١٩٧٣٩٧٣٤٠	٧٧٨٠٧١٦٥	١٣٦٤١٣٩٢١	٥١٤٩٣٠٧٥	١١٩٢٢٧٠٠٢	١٤٢٧٦٢٢٤٧	٢٥٥٠٧٤٥١١	<b>مجموع الموجودات</b>
									<b>المطلوبات -</b>
٢٣	١٠٤٩٢٠٤٩	٢٢٢١٥٤٢	-	-	٩٩٢٦٠٠	-	-	٧٢٧٧٩٠٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢	٨١٨٩١٨٣٦٧	١٩٢٤٠٢٣٠١	-	٦٢٢٦٣٢٨	٤٠١٠١٨٣٥	٤٥٧١٥٩٦٩	١٤٣٦١٣٣٦٩	٣٩٠٧٥٨٥٦٥	ودائع عملاء
١٢	٢٥١٨٨٦١٥	٨٧٨٤٩٩٤٧	١٧٨٣٧٧٠	٣٥٠٢٣٤٠	١٩٤٥٤٣٧٣	٣٧٥٦٨٩٧	٢٤٠٤١٤٠	٣٠٠٢١٤٨	تأمينات نقدية
١٠	٣٥٠٢٠٠٠	-	-	-	٢٧٥٨١٥٤	١٧٧٢٥٠	-	٥٦٦٥٩٦	أموال مقترضة
	٤١١٨٢٤٢	٤١١٨٢٤٢	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
	٨٣١٧٠٥٩	٨٣١٧٠٥٩	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
	١٥٧٥٥٨٧٦	١٥٧٥٥٨٧٦	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٥٦	٧٢٥٤٠٠٠	-	٧٢٥٤٠٠٠	-	-	-	-	-	اسناد قرض
	٨٩٣٥٤٦٣٠٩	٢٢١٥٩٩٦٦٩	٩٠٢٧٧٧٠	٩٨٢٨٦٦٨	٤٥٨٠٦٩٦٢	٤٩٦٥٠١١٦	١٤٦٠١٧٥٠٩	٤٠١٦٠٥٢١٥	<b>مجموع المطلوبات</b>
	٨٦٠٤٨٩٥٧	٨٦٠٤٨٩٥٧	-	-	-	-	-	-	<b>مجموع حقوق الملكية -</b>
	٥٨٠٠٩٦	٥٨٠٠٩٦	-	-	-	-	-	-	<b>مساهمين البنك</b>
									حقوق الأقلية
	٩٨٠١٧٥٢٦٢	٣١٨٢٢٩٠٢٢	٩٠٢٧٧٧٠	٩٨٢٨٦٦٨	٤٥٨٠٦٩٦٢	٤٩٦٥٠١١٦	١٤٦٠١٧٥٠٩	٤٠١٦٠٥٢١٥	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>
	-	(١٢٠٨٣٦٨٢)	٦٨٧٦٩٣٩٥	١٣٦٥٨٥٣٥٣	٥٦٨٦١١٣	٦٩٥٧٦٨٨٧	(٣٢٥٥٣٦٢)	(١٤٦٥٣٠٧٠٤)	فرق حساسية عناصر داخل الميزانية
	-	-	١٢٠٨٣٦٨٢	٥٢٠٦٢٣٨٧	(٧٤٥٣٢٩٦٦)	(٨٠٢٠٩٠٧٩)	(١٤٩٧٨٥٩٦٦)	(١٤٦٥٣٠٧٠٤)	فرق الحساسية التراكمي

#### (٤٣) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم إدارة البنك ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بإدارة مخاطر السيولة عن طريق وضع الضوابط والحدود المقبولة ومراقبتها دورياً، وذلك عن طريق الإجراءات التالية:

- يحتفظ البنك بالاحتياطات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية، وقد بلغت قيمة هذه الاحتياطات كما في نهاية العام ٧٢,٨٤٦,٤٤٥ دينار.
- يراعي البنك الاحتفاظ برصيد كافٍ من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول، كما يقوم بدراسة حاجته للسيولة بشكل يومي وعلى المدى القصير بما يضمن تلبية كافة الاحتياجات.
- تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها، ووضع حدود لفجوات السيولة المقبولة.
- اتباع سياسة تنوع مصادر التمويل وعدم تركزها، ومراعاة استقرارها وثباتها.
- اتباع سياسة التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي لمصادر التمويل.
- دراسة البدائل المختلفة للحصول على مصادر الأموال، وإمكانية الرجوع إليها في الحالات الطارئة.

ويُلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
الموجودات:								
٢٤٧,٣٢٨,٩٦٣	-	-	-	٢,٠٠٣,٧٩٠	٣٧,٠٢١,٥٥٧	١٤٢,٢٠٤,٤٤٢	١٦٦,٠٩٩,١٧٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٥١,١٠١,٥٧٥	-	-	-	-	-	١٣٣,٢٢٩,٣٩٠	١٧,٨٧٢,١٨٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٤٨٥,٢٠٠	-	-	-	١,٩٨٥,٢٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٥,٠٦٣	١١٥,٠٦٣	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
٤٤٠,٣٢٧,٨٨٣	-	١٤٥,٨٩٤,٧٨٩	١٣٥,٣١٧,٨٢٩	٥٥,٧٩٨,٧٢٦	٤٠,٤٥٥,٧٠٠	٣٥,٧١٨,٦٧١	٢٧,١٤٢,١٦٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٢١٩,٨٣٠,٣٨٦	١٣٢,٩٩٧,٠٢٠	٦٩,٠٩٤,٥٧٢	٨١,١١٨,٤٠٨	٥٢,٤٩٩,٨٩٨	٢,٣١٧,٨٦٨	١,٩٨١,٧٢٠	٧٠,٩٠٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٠,٤٦٩,٣٦٧	٢٠,٤٦٩,٣٦٧	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة - صافي
٧٨٤,٢٦٤	٧٨٤,٢٦٤	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٤٤,٨٨٧,٨٨٦	-	٣,٦٤٤,٥٨٦	١٣,٧٦٢,٤٨٨	٥,٢٢٢,٢٨٣	٤,٥١٨,٤٠٣	٣,٩٤٤,٦٦٧	١٣,٨٠٥,٤٥٩	موجودات أخرى
١,٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧	١٥٤,٣٦٥,٧١٤	٢١٨,٦٢٣,٩٤٧	١٥٧,١٩٨,٧٢٥	٧٠,٢٥٩,٨٩٧	٨٤,٨١٣,٥٢٨	٣١٧,٠٧٨,٨٩٠	٢٢٤,٩٨٩,٨٨٦	مجموع الموجودات
المطلوبات:								
٧٥,٦٤٥,٠٣٤	-	-	-	-	-	٣٣,٦٧٨,٦٢٨	٤١,٩٦٦,٤٠٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٥٣,٥٦٧,٦١٠	-	-	٩٤,٢٣٢	٥١,١٧٩,٢٤١	٦٧,٦٩٦,٤٨٦	١٦٠,٣٨٩,١٤٠	٥٧٤,٢٠٨,٥١١	ودائع عملاء
٣٢,٩٥٩,٢٩١	-	٨٠,٢٨٢	١٦,٥٠٠,١٥١	٤,٠٨٦,٠٠٠	٤,٧٥٤,٥٤٠	٣,٣٧١,٧٤٤	٣,٣٦٦,٦٧٨	تأمينات نقدية
١٥,٧١٣,٢٩٨	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٧١,٣٤٠	١٠٧,٠١٠	١٤٢,٦٨٠	٣٩٢,٣٦٨	أموال مقترضة
٤,٥٦٧,٧٣١	-	٢,٦٩٠,٩١٦	١,٤٦٣,٢٨٣	٣٥٣,٤٣٢	٥٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	مخصصات متنوعة
١٥,٧٦٦,٢٠٤	-	-	٥,٥٩٥,٦٨٨	٦٧,٥١٦	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٣٣,٩٧٧,٢١٠	٣٣,٩٧٧,٢١٠	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣١,٧٩٢,٥٧٠	-	٣,٩٩٩,١٦٩	٩,٤٧٦,٠٠٦	٢٢٢,٩١٩	٣,٦٤١,٧٤٦	٢,٨٥٤,٦٦٠	١١,٥٩٨,٠٧٠	مطلوبات أخرى
١,٠٦٣,٩٨٩,١٤٨	٣٣,٩٧٧,٢١٠	٢٢,٥٧٠,٣٦٧	٣٣,١٢٩,٤٦٠	٥٦,٥٨٣,٤٤٨	٧٩,٢٤٩,٧٨٢	٢٠٣,٤٤٦,٨٥٢	٦٣٥,٠٢٢,٠٢٩	مجموع المطلوبات
١٦٣,٣٤١,٤٣٩	١٦٣,٣٤١,٤٣٩	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية - مساهمي البنك
١,٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧	١٩٧,٣١٨,٦٤٩	٢٢,٥٧٠,٣٦٧	٣٣,١٢٩,٤٦٠	٥٦,٥٨٣,٤٤٨	٧٩,٢٤٩,٧٨٢	٢٠٣,٤٤٦,٨٥٢	٦٣٥,٠٢٢,٠٢٩	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(٤٢,٩٥٢,٩٣٥)	١٩٦,٠٥٣,٥٨٠	١٢٤,٠٦٩,٢٦٥	١٣,٦٧٦,٤٤٩	٥,٥٦٣,٧٤٦	١١٣,٦٢٢,٠٣٨	(٤١٠,٤٢١,٤٢٣)	الفجوة للفئة
-	-	٤٢,٩٥٢,٩٣٥	(١٥٣,١٠٠,٦٤٥)	(٢٧٧,١٦٩,٩١٠)	(٢٩,٨٤٦,٣٥٩)	(٢٦٩,٤١٠,١٠٥)	(٤١٠,٤٢١,٤٢٣)	الفجوة التراكمية

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر حتى ٣ شهور	حتى شهر واحد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
الموجودات								
٢٣٢٠٤٠٤٢٧	-	-	-	-	٦٤١٠٤٦٣١	٩٦٥٠٥٩٦٢	١٧١٤٢٩٨٣٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٤٨٧٠٧٩٥٩	-	-	-	-	-	٣٥٤٥٠٠	١٤٨٣٥٣٤٥٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٩٨٥٢٠٠	-	-	-	١٩٨٥٢٠٠	-	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٠٨٧٢	٩٠٥٦٧	-	-	٣٠٥	-	-	-	موجودات مالية للمناجزة
٢٣٩١٤٧١٢٥	-	١٠٣١٩٣٧٣٢	١٠٧٧٥٣٧٣٢	٤٢٤٣١٨٣٢	٣٢٧١٦٢٢٥	٢٤١٩٥٦٦١٨	٢٨٨٥٥٩٩٩٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١١١٤٣٩٩٥٤	٥٦٩٧٨٢٧٠	٢٠٨٤٣٠٠٩	٦٢٦٢٧٦٣٥	٩٠٥٨١٨٩	١٤٢٦٠٠٨٠	٣٦٧٢٧٧١	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧٧٨٣١٧١	١٧٧٨٣١٧١	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة - صافي
٤٢٧٧٧٢	٤٢٧٧٧٢	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٢٨٥٥٢٧٨١	-	٧١٢١٩١	٨٤١٩٠٩١	٧١٠٦٥٢٢	٢٩٦٨٧٧١٧	١٧٦٠٤٨٩	٧٥٨٥٧٧١	موجودات أخرى
٩٨٠١٧٥٣٦٢	٧٥٣٧٩٧٨١	١٢٤٧٤٨٩٣٢	١٢٢٨٠٠٤٤٨	٦٠٥٨٢٠٤٨	١١٤٠٤٩٦٥٢	١٢٦٤٨٩٣٤٠	٣٥٦٢٥٣٠٦٠	مجموع الموجودات
المطلوبات -								
١٠٤٩٢٠٤٩	-	-	-	٩٩٢٦٠٠	-	-	٩٤٩٩٤٤٩	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٨١٨٩١٨٣٦٧	-	-	٦٣٢٦٣٢٨	٥٩١٥٥٢٨٢	٧٤٢٩٦١٣٩	١٨١٧٢٠٣٦٥	٤٩٧٤٢٠٣٥٢	ودائع العملاء
٢٥١٨٨٦١٥	-	١٧٨٣٧٧٠	٦٥٦٦٥٦٨	٤٤٦٢١٧٠	٤٨٢٨٢٩٠	٣٢٥٩٣٤٢	٤٢٨٨٤٧٤	تأمينات نقدية
٣٥٠٢٠٠٠	-	-	-	٣٧٥٨١٥٤	١٧٧٢٥٠	-	٥٦٦٥٩٦	أموال مقرضة
٤١١٨٢٤٣	-	٣٣٠٠٥٣٢	٦٦٢٧١١	٩٠٠٠٠	٦٥٠٠٠	-	-	مخصصات متنوعة
٨٣١٧٠٥٩	-	-	٢٥٧٦٤٢٢	١٧٧٥٥٣٥	٦٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	٢٨٦٥١٠٢	مخصص ضريبة الدخل
١٥٧٥٥٨٧٦	-	١٨٤٢٣٨٢	٤٠١٦٠٧٩	٢٠٢٦٤٧٦	٣٥٢٦٥٢٨	١٥١٤٥٨٦	٢٨٢٩٨٢٥	مطلوبات أخرى
٧٢٥٤٠٠٠	-	٧٢٥٤٠٠٠	-	-	-	-	-	اسناد قرض
٨٩٣٥٤٦٢٠٩	-	١٤١٨٠٦٨٤	٢٠١٤٨١٠٨	٧١٢٦٠٢١٧	٨٣٤٩٣٢٠٧	١٨٦٩٩٤١٩٤	٥١٧٤٦٩٧٩٩	مجموع المطلوبات
٨٦٠٤٨٩٥٧	٨٦٠٤٨٩٥٧	-	-	-	-	-	-	مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
٥٨٠٠٩٦	٥٨٠٠٩٦	-	-	-	-	-	-	حقوق الاقلية
٩٨٠١٧٥٣٦٢	٨٦٦٢٩٠٥٣	١٤١٨٦٨٤	٢٠١٤٨١٠٨	٧١٢٦٠٢١٧	٨٣٤٩٣٢٠٧	١٨٦٩٩٤١٩٤	٥١٧٤٦٩٧٩٩	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(١١٢٤٩٣٧٢)	١١٠٥٦٨٢٤٨	١٠٢٢٥٢٣٤٠	(١٠٦٧٨١٦٩)	٣٠٥٦٤٤٦	(٦٠٥٤٨٥٤)	(١٦١٢٤٤٧٣٩)	الفجوة للفئة
-	-	١١٣٤٩٣٧٢	(٩٩٢١٨٩٧٦)	(٢٠٨٧١٣١٦)	(١٩١٩٣١٤٧)	(٢٢١٧٤٩٥٩٣)	(١٦١٢٤٤٧٣٩)	الفجوة التراكمية

#### (٤٤) مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية الموحدة نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم اتباع إستراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

نوع العملة	٢٠٠٥	٢٠٠٤
دولار أمريكي	١٠,٦٥٧,٠٤٦ دينار	١٣,٢١٨,٥٨٢ دينار
جنيه استرليني	(١,٢٢٩,٩٠٩)	(١,٠٨٧,٧١٤)
يورو	(٢٣,٧٥٣)	(٧,٧٣٥,٣٣٧)
فرنك سويسري	٢٢,٨٣٨	٣,٤١٠
ين ياباني	(٣,٤١٦,٤٣٨)	(٣,٩٠٨,٨٣٦)
عملات أخرى	٤,٩٧٠,٩٢١	٢٧١,٦٢٠

#### (٤٥) مخاطر أسعار الأسهم

تتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية، معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

#### (٤٦) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

##### ١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

##### فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع	أخرى	الخزينة والاستثمارات	المؤسسات	الأفراد	إجمالي الإيرادات	
					٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٣,٠٨٥,٦١٧	٨٧,١٥٦,٤١١	١٠,٤٢٠,٣١٧	٣٦,٢٠٨,٥٨٤	١٣,٦٣٨,١٦٨	٢٦,٨٨٩,٣٤٢	٢٦,٨٨٩,٣٤٢
٢٧٩,٧٨٢	١,٠١٩,٢٣٦	-	-	١,٥٨١,٠٥٨	(٥٦١,٨٢٢)	(٥٦١,٨٢٢)
٤٣,٩٧٣,٤١٩	٧٤,٤١٦,٤٨١	١٠,٤٢٠,٣١٨	٢٨,٥٦٢,٢٢٢	١٢,٠٤٩,١٢٤	٢٣,٣٨٤,٨٠٧	٢٣,٣٨٤,٨٠٧
٣٦,٢٦٥,٨٧١	٣٠,٤٠١,٤٦٠	-	-	-	-	-
١٧,٧٠٧,٥٤٨	٤٤,٠١٥,٠٢١	-	-	-	-	-
٥,٣٣٧,٨٩٥	١٢,٥٤٠,٤٨٢	-	-	-	-	-
١٢,٣٦٩,٦٥٣	٣١,٤٧٤,٥٣٩	-	-	-	-	-
٩٨٠,١٧٥,٢٦٢	١,٢٢٧,٣٣٠,٥٨٧	٦٦,١٤٨,١٢٠	٧٢,٠٨٥,٤٥٨٤	٢١٣,٦٣٧,٥٩٣	٢٢٦,٦٩٠,٢٩٠	٢٢٦,٦٩٠,٢٩٠
٨٩٣,٥٤٦,٢٠٩	١,٠٦٣,٩٨٩,١٤٨	٥٢,٣٦٦,٢٢٣	٦٠,٢١٦,٠٥١	٢٠,٤٧٠,٥٦٢٥	٢٠,٤٧٠,٥٦٢٥	٢٠,٤٧٠,٥٦٢٥
٢,١٢٧,٤٤٦	٥,١٥٩,٣٥١	-	-	-	-	-
١,٧٩٤,٠٩٠	١,٨١٤,٨٣١	-	-	-	-	-

#### معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات في فلسطين.



فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٣٠٨٥٦١٧	٨٧١٥٦٤١١	١٥٠٧٠٨٦٠	٣٤٦١١٩٤٨	٣٨٠١٤٧٥٧	٥٢٠٥٤٤٦٣	إجمالي الإيرادات
٩٨٠١٧٥٢٦٢	١٢٣٧٣٣٠٥٨٧	٤٢٠١٧٢٨٧٩	٤٨٨٨٩٥١٣٩	٥٦٠٠٢٣٨٣	٧٣٨٤٣٥٤٤٨	مجموع الموجودات
٢١٢٧٤٤٦	٥١٥٩٣٥١	٦٧٨٠٠٠	٣٣٨٣٨٢	١٤٤٩٤٤٦	٤٨٢٠٩٦٩	المصرفوات الرأسمالية

#### (٤٧) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة

٢٠٠٤		٢٠٠٥		
نسبة الموجودات المرجحة بالمخاطر	المبلغ	نسبة الموجودات المرجحة بالمخاطر	المبلغ	
%	دينار	%	دينار	
١٦٢٢	٨١٠٣٨٧٣٥	١٥٥١	١١٩٥٠٢٧١٩	رأس المال التنظيمي
١١٥٨	٥٧٧٩٧٣٠٤	١٠٨٤	٨٣٥٠٩٢١٢	رأس المال الاساسي

#### (٤٨) ارتباطات والتزامات محتملة

##### أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٧٣٧٥٦١٤	٦٧٦٣٢٤٢	اعتمادات
٢٣٩٧٥١	٣٥٤٤٥٩	قبولات
		كفالات :
٦٤٦٦٩٩٩	٢٨٧٦٩٨٣	- دفع
٧٩٤٦٢٧٠	٦٤٣٢٩٨٣	- حسن تنفيذ
٦٣٠٠٥٦٧	٩٧٤٢١٨٢	- أخرى
١٤٣٣٠٦٤٧	١٣٤٨٣٩٤٤	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٧٧٩٩٠٠	٤٢٥٤٠٠	الجزء غير المسدد من مساهمة البنك في رأسمال الشركات
<b>٥٣٤٣٩٧٤٨</b>	<b>١٠٠٩٤٩١٩٤</b>	<b>المجموع</b>

\* تبلغ قيمة الإيجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع ١٠٩٥٥٥١ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ١٠١٦٩٩٧ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

#### (٤٩) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٧٥٦٣٧١٢ دينار و ٢٢٨٣٤٧٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٩٤٨٥٥٤ دينار و ٩١٩٧٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ على التوالي.

تتضمن القضايا المقامة على البنك قضيتان بمبلغ ١٠٩٨٩٥٠٠ دينار مقامتان على البنك من قبل عملاء فرع وادي التفاح. وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

## (٥٠) معايير التقارير المالية الدولية الجديدة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة إضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة وتفسيرات لمعايير التقارير المالية الدولية والمبينة تالياً والسارية المفعول اعتباراً من أول كانون الأول ٢٠٠٧:

- معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ (الأدوات المالية - الإفصاح)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (الأدوات المالية - العرض)

## (٥١) أرقام المقارنة

تماشياً مع المعيار المحاسبي الدولي رقم (٨) والمتعلق بالمتغيرات في السياسات المحاسبية تم تعديل البيانات المالية للعام ٢٠٠٤ بأثر رجعي لتتماشى مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة الجديدة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥.

٢٠٠٤			
التغير	قبل التعديل	بعد التعديل	
(١٤٩٦١٩٥)	٩٩٤٦٧١٤٥٧	٩٨٠١٧٥٢٦٢	التغير في الموجودات
(١٧٣١٤٥٨٦)	٩١٠٨٦٠٧٩٥	٨٩٣٥٤٦٢٠٩	التغير في المطلوبات
٢٨١٨٣٩١	٨٣٨١٠٦٦٢	٨٦٦٢٩٠٥٣	التغير في حقوق الملكية
٣٢٣٠٩١	١٢٠٨٢٢٩٤	١٢٤٠٥٣٨٥	صافي الدخل

إن التغير في حقوق الملكية قد نتج عن إثبات احتياطي المخاطر المصرفية العامة كتوزيع للربح.



# بيانات إضافية



## بيانات إضافية

### (١) نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة

<b>خالد صبيح المصري</b>	- رئيس مجلس الإدارة/ الرئيس التنفيذي ١٩٦٦
تاريخ الميلاد	- ماجستير إدارة أعمال من الولايات المتحدة الأمريكية
المؤهلات العلمية	- بكالوريوس علوم هندسة الكمبيوتر
الخبرات العملية	- رئيس مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية عضو مجلس الإدارة لعدد من الشركات منها:
	- شركة زارة للاستثمارات السياحية
	- شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)
	- شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية
<b>أحمد منير البردعي</b>	- نائب رئيس مجلس الإدارة ( لغاية ٥ كانون الثاني ٢٠٠٦ ) ١٩٥٣
تاريخ الميلاد	- جامعي من الولايات المتحدة الأمريكية
المؤهلات العلمية	- رئيس مجلس إدارة بنك القاهرة - القاهرة
الخبرات العملية	
<b>مقداد حسن عناب</b>	- عضو ١٩٣٢
تاريخ الميلاد	- بكالوريوس علوم عامة
المؤهلات العلمية	- خبرات إدارية متعددة
الخبرات العملية	- عضو مجلس الإدارة في عدد من الشركات
<b>إبراهيم حسين أبو الراغب</b>	- ممثل شركة الاشراق للاستثمارات التجارية ١٩٤٥
تاريخ الميلاد	- بكالوريوس إدارة أعمال من الولايات المتحدة الأمريكية
المؤهلات العلمية	- رئيس مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الحديد والصلب
الخبرات العملية	- نائب رئيس مجلس إدارة شركة اليرموك للتأمين وإعادة التأمين عضو مجلس إدارة المؤسسة الصحفية/ الرأي
<b>ياسين خليل التلهوني</b>	- ممثل شركة المشرق للاستثمارات ١٩٧٣
تاريخ الميلاد	- بكالوريوس من الولايات المتحدة الأمريكية
المؤهلات العلمية	- عضو مجلس إدارة شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)
الخبرات العملية	- عضو مجلس إدارة شركة زارة للاستثمارات السياحية
<b>د. فاروق أحمد زعيتر</b>	- ممثل شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو) ١٩٣٦
تاريخ الميلاد	- دكتوراة في المحاسبة والاقتصاد والاحصاء
المؤهلات العلمية	- مدير عام شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)
الخبرات العملية	- نائب الرئيس التنفيذي في شركة الثقة
	- نائب المدير العام ومدير المشاريع في شركة الساحل للتنمية والاستثمارات/ الكويت
	- مستشار اقتصادي في الصندوق الكويتي للتنمية
	- مدير مالي للمجموعة العالمية في الكويت والسعودية

## فريد مصطفى الشيتي

تاريخ الميلاد

المؤهلات العلمية

الخبرات العملية

- ممثل بنك مصر أمريكا الدولي

١٩٥٤

- بكالوريوس تجارة وإدارة أعمال

- خبرة مصرفية من خلال العمل في البنوك التالية:

- بنك تشيس منهاتن

- بنك سوسيتيه جنرال

- HSBC

- سيتي بنك

## د. عبد المالك أحمد جابر

تاريخ الميلاد

المؤهلات العلمية

الخبرات العملية

- ممثل شركة المسيرة للاستثمار

١٩٦٥

- دكتوراة هندسة

- ماجستير إدارة أعمال

- نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة الاتصالات الفلسطينية

- رئيس مجلس إدارة شركة المطاحن الذهبية وشركة المشرق العقارية

- عضو مجلس الإدارة في عدد من الشركات منها شركة فلسطين للاستثمار السياحي وشركة فلسطين لتطوير

المناطق الصناعية

- حاصل على جائزة الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم للإدارة العربية

## نشأت طاهر المصري

تاريخ الميلاد

المؤهلات العلمية

الخبرات العملية

- عضو

١٩٧١

- ماجستير سياسة عامة من الولايات المتحدة الأمريكية

- بكالوريوس اقتصاد

- شريك في مجموعة فرسان للاستثمارات

- عضو مجلس إدارة في صندوق الأردن وشركة إكسبرس للاتصالات

- خبرة في إدارة الاستثمارات من خلال عمله مع J.P. Morgan

## خسان إبراهيم عقيل

تاريخ الميلاد

المؤهلات العلمية

الخبرات العملية

- ممثل شركة استرا للاستثمار

١٩٦٨

- ماجستير إدارة

- بكالوريوس محاسبة من الولايات المتحدة الأمريكية

- CPA

- نائب المدير العام لمجموعة استرا - السعودية

- خبرة في مجال تدقيق الحسابات من خلال عمله كمدير تدقيق في أحد شركات التدقيق الكبرى

## يزيد عدنان المفتي

تاريخ الميلاد

المؤهلات العلمية

الخبرات العملية

- ممثل الشركة الوطنية للإنماء والتمويل

١٩٥٢

- بكالوريوس إدارة أعمال

- عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات منها:

- شركة زارة للاستثمارات السياحية

- شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)

- شركة الشرق الأوسط للتأمين

خبرة في العمل المصرفي من خلال شغله منصب مدير عام بنك القاهرة عمان ومن خلال عمله في سيتي بنك

## ٢) نبذة تعريفية عن أعضاء الإدارة التنفيذية

المؤهل العلمي	المسمى الوظيفي	الاسم
بكالوريوس حقوق	نائب المدير العام المفوض	الأستاذ كمال غريب البكري
بكالوريوس أدب إنجليزي	مساعد المدير العام لإدارة المخاطر ورقابة الامتثال	السيدة سيمونا أوغست سايبلا
ماجستير إدارة أعمال	مساعد المدير العام لإدارة الخزينة والاستثمارات	الأنسة اليد أرشاك أورفلي
بكالوريوس أدب عربي	مساعد المدير العام لإدارة التدقيق والتفتيش الداخلي	السيد قاسم محمد توفيق
ماجستير إدارة أعمال	مساعد المدير العام لإدارة الموارد البشرية والخدمات الإدارية	الأنسة غادة محمد نزال
بكالوريوس إدارة أعمال	مساعد المدير العام لإدارة بنك الأفراد	السيدة رشيدة عبد الحميد عبيدو
ماجستير علوم إدارية وتمويل	مساعد المدير العام لإدارة التسهيلات المركزية	السيدة إيمان محمود الضامن
ماجستير إدارة أعمال	مساعد المدير العام - المدير الإقليمي لفروع فلسطين	السيد جوزيف حنا نسناس

## ٣) مساهمات أعضاء مجلس الإدارة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	أعضاء مجلس الإدارة
١.٥٠٠	٢.٢٥٠	السيد خالد صبيح المصري
٣.٦٠٠.٠٠٠	٤.٨٤٨.٢٦٢	بنك القاهرة ش.م.م
١.٥٠٠	٢.٢٥٠	السيد مقداد حسن عناب
١٤٢.٥٧٥	٣٧.٧٩٥	شركة الإشراف للاستثمارات التجارية
١.٥٠٠	٢.٢٥٠	شركة المشرق للاستثمارات
١.٥٠١.٥٠٠	١.٧٢٠.٥٧٥	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار
١.٥٠٠	٢.٢٥٠	بنك مصر أمريكا الدولي
٣.٤٠٣.٠٤٦	٥.١٠٤.٥٦٩	شركة المسيرة للاستثمار
١.٥٠٠	٢.٢٥٠	شركة استرا للاستثمار
١.٥٠٠	١.٢٥٠	السيد نشأت طاهر المصري
١٤١٢١٠	٢١١.٨١٥	الشركة الوطنية للإنماء والتمويل

## ٤) المساهمون الذين يملكون ٥% من رأسمال البنك

٢٠٠٤		٢٠٠٥		الاسم
%	عدد الأسهم	%	عدد الأسهم	
١١,٣	٣.٤٠٣.٠٤٦	١١,٣	٥.١٠٤.٥٦٩	شركة المسيرة للاستثمار
١٢,٠	٣.٦٠٠.٠٠٠	١٠,٨	٤.٨٤٨.٢٦٢	بنك القاهرة ش.م.م
١٠,٥	٣.١٣٥.٠٠٠	١٠,٥	٤.٧٠٢.٥٠٠	نجوى محمد ماضي
٦,٠	١.٧٩٩.٥٩٩	٦,٠	٢.٧٢٤.٣٤٤	ياسين خليل التلهوني
٥,٧	١.٧٧٢.٠٩٠	٦,٠	٢.٦٧٢.٥٨١	حمزة خليل التلهوني
٥,٥	١.٦٥٠.٠٠٠	٥,٥	٢.٤٧٥.٠٠٠	نافذ صالح عودة
٥,٢	١.٥٦٢.٩١٠	٥,٢	٢.٢٤٤.٣٦٥	صبيح طاهر المصري
٥,٠	١.٥٠١.٥٠٠	٣,٨	١.٧٢٠.٥٧٥	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار

(٥) مساهمات أعضاء الإدارة التنفيذية

عدد الأسهم	الاسم
١٠,٠٠٠	كمال غريب البكري
١,٧٥٠	قاسم محمد توفيق
٣٠٠	رشيدة عبد الحميد عبيدو

(٦) الأسهم المملوكة من أقارب أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا:

أقارب المساهم إبراهيم أبو الراغب ٦٧٥ سهم

(٧) المزايا والمكافآت التي حصل عليها أعضاء مجلس الإدارة عن عام ٢٠٠٥

اسم العضو	التنقلات	بدل سفر	مكافآت
السيد خالد صبيح المصري	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
السيد أحمد منير البردعي	-	٤,٧١٠	٥,٠٠٠
السيد مقداد حسن عناب	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
السيد إبراهيم أبو الراغب	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
السيد ياسين خليل التلهوني	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
الدكتور فاروق أحمد زعيتر	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
السيد فريد مصطفى الشيتي	-	١٠,١٤٢	٥,٠٠٠
الدكتور عبد المالك أحمد جابر	-	٣,٧٠٣	٥,٠٠٠
السيد غسان إبراهيم عقيل	-	١٣,٠٣٢	٥,٠٠٠
السيد نشأت طاهر المصري	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
السيد يزيد عدنان المفتي	٣,٠٠٠	-	٥,٠٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٢١,٠٠٠</b>	<b>٣١,٥٨٧</b>	<b>٥٥,٠٠٠</b>

(٨) الرواتب والمكافآت التي حصل عليها أعضاء الإدارة التنفيذية العليا

الاسم	المسمى الوظيفي	المبلغ
خالد صبيح المصري	رئيس مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي	١٦٨,١١٠
المرحوم مصعب أحمد خورما	نائب المدير العام	١٠٩,٤٢٧

(٩) التبرعات

بلغ إجمالي التبرعات التي قام بها البنك خلال العام الحالي ٩٧,٢٨٠ دينار، مفصلة كما يلي:

المبلغ	الجهة
٦٤,٨٧٦	جامعات ومراكز ومستشفيات البحث العلمي
٢٢,٨٦٦	جمعيات ومراكز خيرية
٥,١٥١	نشاطات اجتماعية
٤,٣٨٧	إعانات متفرقة
<b>٩٧,٢٨٠</b>	<b>المجموع</b>



١٠) لم يتعامل البنك خلال عام ٢٠٠٥ مع موردين محددین و/أو عملاء رئيسيين (محلياً أو خارجياً) بما يشكل ١٠% فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو الإيرادات.

١١) لا يتمتع البنك بأي حماية حكومية أو امتيازات بموجب القوانين والأنظمة السارية المفعول.

١٢) لم يكن للقرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها خلال عام ٢٠٠٥ أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.

١٣) لم تقم الشركة خلال العام بعمليات ذات طبيعة غير متكررة ليست من ضمن نشاطها الرئيسي باستثناء بيع فروع المعاملات الإسلامية في فلسطين والتي لم ينتج عنها أرباح أو خسائر جوهرية.

١٤) بلغت أتعاب مدققي حسابات البنك والشركات التابعة لعام ٢٠٠٥ مبلغ ٨٧،٤٢٤ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات.

١٥) لا يوجد أي عقود تم إبرامها مع الشركات التابعة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام باستثناء المعاملات الواردة في إيضاح (٣٧) حول البيانات المالية.

١٦) إقرار مجلس الإدارة

- يقر المجلس بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية لعام ٢٠٠٥، وأنه يتوفر في البنك نظام رقابة فعال.

- يقر مجلس الإدارة وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال العام ٢٠٠٦.

كما يقر رئيس مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي والمدير المالي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في هذا التقرير.

رئيس مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي

المدير المالي

الإدارة العامة

وادي صقره، ص.ب ٩٥٠٦٦١ عمان ١١١٩٥ الأردن  
هاتف ٠٦٤٦١٦٩١٠ فاكس ٠٦٤٦٤٢٨٩٠

فروع بنك القاهرة عمان / داخل عمان

الفرع	رقم الهاتف	رقم الفاكس	صندوق البريد
وادي صقره	٤٦١٦٩١٠	٤٦٢٥٩٠١	ص.ب: ٩٤٠٥٣٣ عمان الرمز البريدي: ١١١٩٤
عمان	٤٦٣٩٣٣١	٤٦٣٩٣٣٨	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
الوحدات	٤٧٧١١٧١	٤٧٥٣٣٨٨	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
القويسمة	٤٧٦٦٠٦١	٤٧٧٠٥٢٤	ص.ب: ٣٨٩٧١ القويسمة الرمز البريدي: ١١٥٩٣
المحطة	٤٦٥١٣٢٥	٤٦٥١٩٩١	ص.ب: ٦١٨ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
جبل الحسين	٤٦٤٠٦٠٥	٤٦١٧١٦٠	ص.ب: ٨٢٧٢ الرمز البريدي: ١١١٢١
الجاردنز	٥٦٨٣٤٧١	٥٦٨٣٤٧٣	ص.ب: ١٣٠١ تلاع العلي الرمز البريدي: ١١٩٥٣
الجامعة الأردنية	٥٣٤٢٢٢٥	٥٣٣٣٢٧٨	ص.ب: ١٣١٤٦/ الجامعة الأردنية الرمز البريدي: ١١٩٤٢
مكتب/سي تاون	٥٨٦١٧٢٤	٥٨١٦١٤٥	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
جبل عمان	٤٦٢٥٢٢٨	٤٦١٨٥٠٤	ص.ب: ٢٠١٨ عمان الرمز البريدي: ١١١٨١
اللويدة	٤٦٣٧٤٠٤	٤٦٣٧٤٣٨	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
البيادر	٥٨٥٩٥٠٤	٥٨١٤٩٣٣	ص.ب: ١٤٠٢٨٥ البيادر الرمز البريدي: ١١٨١٤
الصوفية	٥٨٦٥٨٠٥	٥٨٦٣١٤٠	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
صويلح	٥٣٣٥٢١٠	٥٣٣٥١٥٩	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١٩١٠
الفحيص	٤٧٢٠٥٣٩	٤٧٢٩٧٣١	ص.ب: ١٨٠ الفحيص الرمز البريدي: ١٩١٥٢
مكتب/ البقعة	٤٧٢٦٨١٠	٤٧٢٦٨١٠	ص.ب: ١٤٠٠ صويلح الرمز البريدي: ١٩٣٨١
شارع مكة	٥٥٢٢٨٥٠	٥٥٢٢٨٥٠	ص.ب: ١١٧٢ عمان الرمز البريدي: ١١٨٢١
أسواق السلام	٥٨٥٩٠٤٥/٦	٥٨٥٧٦٣١	ص.ب: ١٤٠٢٨٥ الرمز البريدي: ١١٨١٤ عمان
فندق الماريوت	٥٦٦٠١٤٩	٥٦٢٣١٦١	٧١٥ عمان/ الرمز البريدي ١١١١٨
فندق الأردن	٤٦٥٧٣١١	٤٦٤٢٥٣٤	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨
قصر العدل	٥٦٧٧٢٨٦/٧	٥٦٧٧٢٨٧	ص.ب: ٩٥٠٦٦١ الرمز البريدي: ١١٩٥ عمان
العبدلي	٥٦٥٠٧٥٣	٥٦٠٢٤٢٠	ص.ب: ٩٢٨٥٠٧ الرمز البريدي: ١١١٩٠ عمان
م. مستشفى الجامعة	٢٧٢١ د ٥٣٥٣٦٦٦	٥٣٣٣٢٤٨	ص.ب: ١٣١٤٦ الجامعة الأردنية الرمز البريدي: ١١٩٤٢
مكتب/ راس العين	٤٧٨١٠٧٩	٤٧٧٨٧٦٢	ص.ب: ٣٨٩٧١/ القويسمة الرمز البريدي: ١١٥٩٣
مكتب/ ابوعلندا	٤١٦٢٨٥٧	٤١٦٤٨٠١	ص.ب: ١٥٣ ابوعلندا الرمز البريدي: ١١٥٩٢
السيفوي	٥٦٨٥٠٧٤	٥٦٨٧٧٢١	ص.ب: ٩٦٢٢٩٧ عمان الرمز البريدي: ١١١٩٦
مرج الحمام	٥٧١٢٣٨٣	٥٧١١٨٩٥	ص.ب: ٣٠ مرج الحمام الرمز البريدي: ١١٧٣٢
مكتب/ ماركا	٤٨٩٦٠٤٤	٤٨٩٦٠٤٢	ص.ب: ٧١٥ عمان الرمز البريدي: ١١١١٨

## فروع بنك القاهرة عمان / خارج عمان

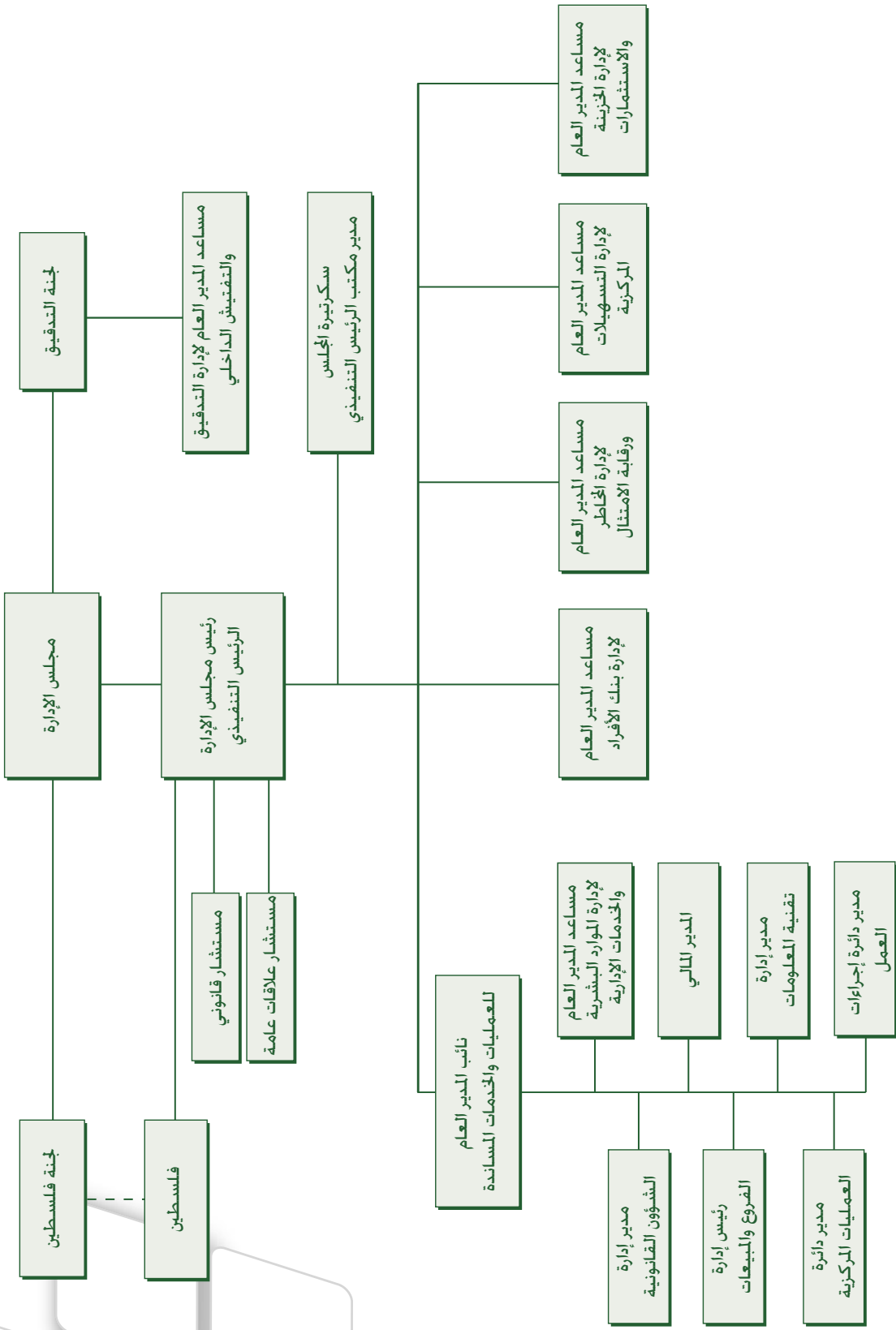
الفرع	رقم الهاتف	رقم الفاكس	صندوق البريد
السلط	٠٢٦٣٥٤٠١٠/١	٠٥٣٥٥٦٧١٥	ص.ب: ١١٠١ السلط
مكتب معدي	٠٢٧٢٧١٢٩٦	٠٥٣٥٧١٩٠٤	ص.ب: ٢٧ معدي / الرمز: ١٨٢٦١
الرصيفة	٢٢٧٢١٠٠٠٠ / ٢٢٧٢١	٠٥٣٧٤٢٢٧٥	ص.ب: ٤١ الرصيفة الرمز البريدي: ١٣٧١٠
الزرقاء	٠٢٧٤٠١٧٣٦	٠٥٣٩٦١٢٢٤	ص.ب: ٣٩ الزرقاء الرمز البريدي: ١٣١١٠
مكتب / الزرقاء الجديد	٠٢/٧٢٧٣٣٩٠	٠٥٣٨٦٤١٢٠	ص.ب: ١٢٢٩٢ الرمز البريدي: ١٣١١٢ الزرقاء
الزرقاء / شارع الجيش	٠٢/٧٢٤٠٠٧١	٠٥٣٩٦٨٠٣٣	ص.ب: ٣٩ / الرمز البريدي: ١٣١١٠ الزرقاء
جرش	٠٢٧٠٩٥٧٢٣	٠٢٦٣٥٤٠١٢	ص.ب: ٩٦ جرش
جامعة اليرموك	٠٢٧٣٨٤١٢٦/٧	٠٢٧٢٧٠١٨٢	ص.ب: ٣٣٦ اربد الرمز البريدي: ٢١١١٠
جامعة العلوم والتكنولوجيا	٠٢٦٢٣٥٥١٦	٠٢٧٠٩٥١٦٨	ص.ب: ٣٣٦ اربد الرمز البريدي: ٢١١١٠
مكتب/حكما	٤٦٠٦ / ٠٢/٦٢٩٧٠٠٠	٠٢٧٤١٢٥٤٥	ص.ب: ٣٣٦ اربد الرمز البريدي: ٢١١١٠
إربد	٠٢٦٣٧٤٦٠٤	٠٢٧٢٧٩٢٠٧	ص.ب: ٣٣٦ الرمز البريدي: ٢١١١٠
إربد (الميدان)	٠٣٣٥٥٧٢١/٢	٠٢/٧٢٤٠٠٦٩	ص.ب: ٢٠٦٦ الرمز البريدي: ٢١١١٠ اربد
مستشفى الملك عبد الله	٠٣٣٣٧٠١٨٢	٠٢٧٠٩٥٧٢٥	ص.ب: ٢٠٦٦ الرمز البريدي: ٢١١١٠ اربد
مكتب الرمثا	٠٣٢٠١٦٦٢٣	٠٢٧٣٨٤١٢٨	ص.ب: ٥٢٦ الرمثا
المفرق	٠٣٢٠١٣١٧٠	٠٢٦٢٣٥٥١٨	ص.ب: ١٣٠٨ المفرق الرمز البريدي: ٢٥١١٠
جامعة آل البيت	٠٣٢٠١٩١١٧	٠٢٦٢٣٤٦٥٥	ص.ب: ١٣٠٦٦ المفرق الرمز البريدي: ٢٥١١٣
مكتب جامعة فيلادلفيا	٠٥٣٥٥٠٦٢٦	٠٢٦٢٧٤٦٠٥	ص.ب: ١ جرش الرمز البريدي: ١٣٣٩٢
مكتب الكرك	٠٥٣٥٧١٧٣٨	٠٣٢٣٥٥٧٢٤	ص.ب: ١١٠ الكرك
جامعة مؤتته	٠٥٣٧٤١١٠٦	٠٣٣٣٧٠١٨١	ص.ب: ٧ مؤتته
العقبه	٠٥٣٩٨١٤٢٤	٠٣٢٠١٥٥٥٠	ص.ب: ١١٦٦ العقبة الرمز البريدي: ٧٧١٠
مكتب/الجسر العربي	٠٥٣٨٦٤١١٧	داخل الميناء	
مكتب/مؤسسة الموانئ	٠٥٣٩٦٨٠٣٢	داخل الميناء	

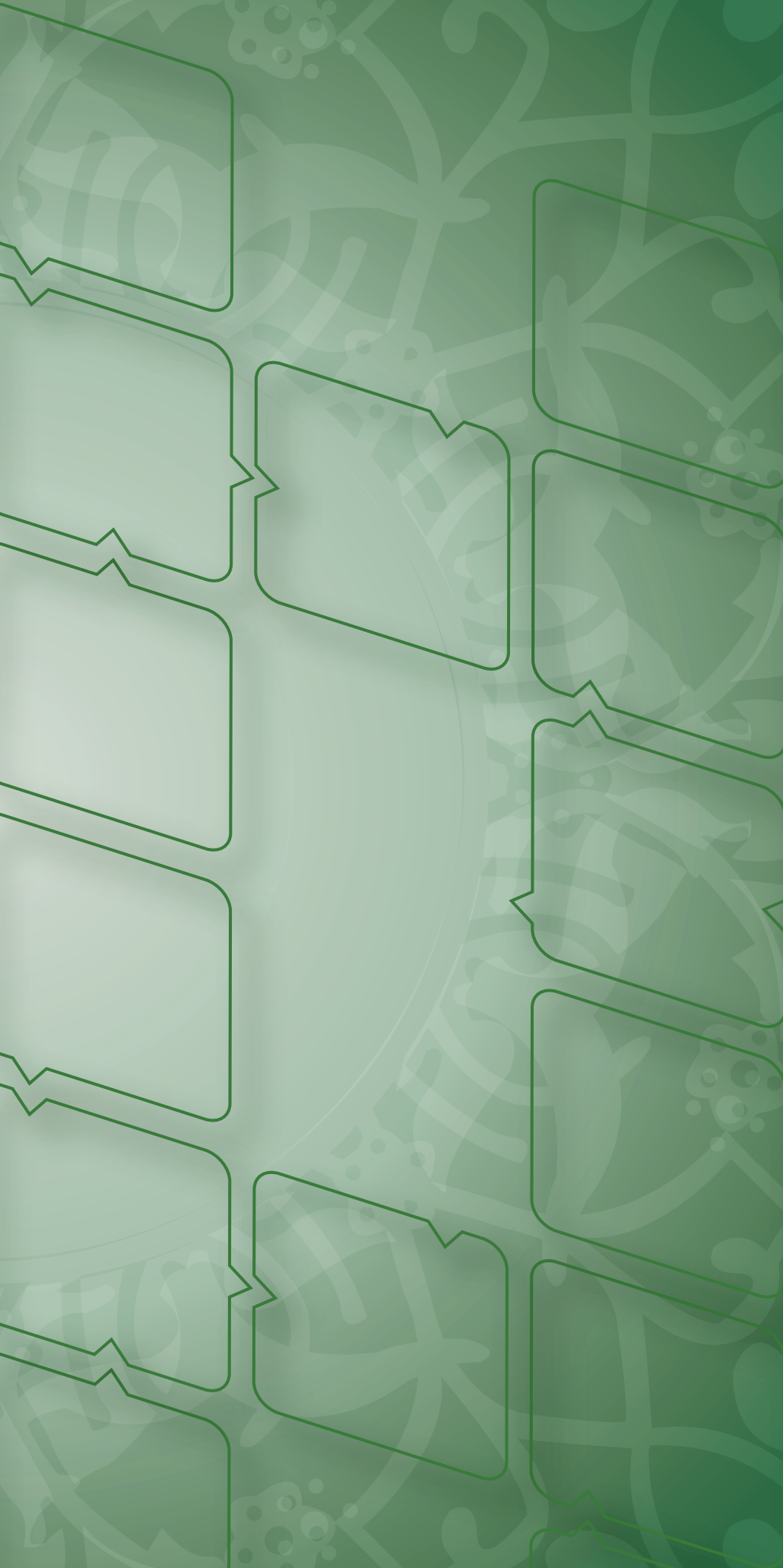
## فروع بنك القاهرة عمان / فلسطين

الإدارة الإقليمية: ص.ب: ١٨٧٠ رام الله- فلسطين هاتف: ٢٩٨ ٣٥٠٠ (٢) ٩٧٠ + فاكس: ٢٧٤ ٢٩٥ (٢) ٩٧٠ +

الفرع	رقم الهاتف	رقم الفاكس	صندوق البريد
نابلس	٠٩- ٢٣٨٣٢٥٧	٠٩-٢٣٨١٥٩٠	٥٠
رام الله	٠٢- ٢٩٨٦٦٩٠	٠٢-٢٩٥٥٤٣٧	١٨٧٠
الخليل/ الشلالة	٠٢- ٢٢٢٧٧٠٢	٠٢-٢٢٢٩٣٢٧	٦٦٢
جنين	٠٤-٢٥٠٣١١١	٠٢-٢٥٠٣١١٠	٦٦
طولكرم	٠٩-٢٦٧٢٧٧٥	٠٩-٢٦٧٢٧٧٣	١١٠
بيت لحم	٠٢-٢٧٧٧٧٥٥	٠٢-٢٧٧٠٧٦١	٧٠٩
قلقيلية	٠٩-٢٩٤١١١٨	٠٩-٢٩٤١١١٩	٤٣
الخليل/ واد التناح	٠٢-٢٢٩٠٩٢٠	٠٢-٢٢٢٥٣٥٨	٦٦٢
خانيونس	٠٨-٢٠٦٥٦٨٠	٠٨-٢٠٥٤٠٨٤	٥٣٥٠
رفح	٠٨-٢١٣٦٢٥١	٠٨-٢١٣٦٢٥٠	٥٣٥٠
الرمال	٠٨-٢٨٢٦٠٩٧	٠٨-٢٨٢١٠٨٨	٥٣٥٠
مكتب السرايا	٠٨-٢٨٢٤٩٥٢	٠٨-٢٨٢٤٨٣٠	٥٣٥٠
مكتب دير البلح	٠٨-٢٥٣٢٩٣٢	٠٨-٢٥٣١٢٢١	٥٣٥٠
مكتب شارع فيصل	٠٩-٢٣٨٣٢٥٥	٠٩-٢٣٨٣٢٥٦	١٥٥٩
مكتب شارع القدس	٠٢-٢٩٦٣٤٦٧	٠٢-٢٩٥١٤٣٣	١٨٧٠
مكتب اريحا	٠٢-٢٢٢١٠٩١	٠٢-٢٢٢١٩٨٢	٥٥

# الهيكل التنظيمي





 **Call Free**

**0800 222 55**

[www.cab.jo](http://www.cab.jo)